

1478



1478

उर्दू संग्रह

पुस्तक का नाम... शाही रसज्ञान सफाई

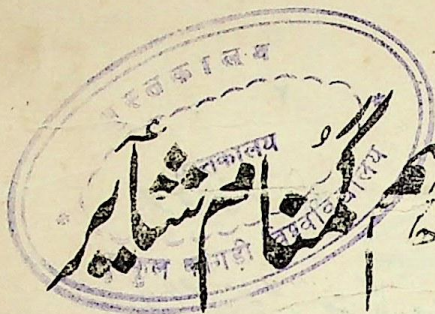
..... कारखाना भाषा.....

लेखक..... राजा मुलक सफाई

प्रकाशन वर्ष.....

आमत संख्या... 1478.....

1478



خضر ملک صفائی

Forwarded free of cost, and with the
compliments of the Department of education
Government of India, New Delhi

پیش کار



1478;U

LIBRARY

شاد رمضان

Val on
Tag etc.
Checked
Any Other

جملہ حقوق محفوظ

ناو : اکبر الہم گنیام شہید خضر ملک صفائی
مصنف : رشاد رمضان

چھاپ :
چھپن وردی : ۱۹۸۴ء

خوشنویس : غلام محمد محذومی
محول :

کتاب میلنگ پتہ :-

آر پورہ - کو لگام تہ

کشمیری لینگویج فورم، سری نگر۔

1478

۳

تتیب

بینو کتھ

اوحال

ادبی کارنامہ

تبصر

شاہ مزار



1478;U

نذرانہ

پننہ ٹاچہ مرحوم ماجر ہندو نامہ

کوہ چھے خالی گران چھکھ کیا نہ مابن
بہ چھہ ہتہ نے گران چھکھ لار موتو

پنہی کہتہ

مرحوم خضر ملک صفائی صاحبس متعلق یہ مہر خضر رسالہ لیکھن
اوس نہ مٹیا نہ باجھہ ممکنہ ہر گز نہ مٹے اکتہ مشتر مرحوم سہند دزدی نیز تھ
دارت در وژدہ و انجہ اکتہ روٹ کرین تہ وقتہ وقتہ پنہن مہولہ پنہن
خیالاتن ہند مشورہ دہن۔ مہو حضراتو منیر بہ جناب ماسٹر غلام محمد شیخ
اکہال۔ عبدالمجید ملک۔ اسد اللہ ملک۔ محمد اقبال ملک، عبدالحامد ملک
غلام حسین دار، بوگنڈی ساہ دیند ہند خاص کیرتھ منٹون جھوس۔ مہو
ترو و مہو بروہنہ کنبہ مسودہ رنگو سے مہولہ خزانہ یس صفائی صاحب ساہ
کھنہ تہ بوڈ مہرات چھ۔ یہ تھ پیٹھ نہ صرف تہندہن وارت دینہ
یوت فخر کرن شوہر بلکہ یس کاشرز بانی تہ کاشرس قومس تہ کار کاشرز
عطا کرن دول مہرات چھ۔ کاشرز بانی چھ پیٹھ کالہ پیٹھ رنگہ رنگہ نابھانی
کنہ پنہی کپو یا لال جو اہر ملے اوس کاوتہر نہ تہ پیٹھ یاٹھ رنگہ کاوتہر رنگہ
چھنہ پنہی۔ یہ حقیقت نظر تل اکتہ پنہر بہ تھ کائشہ بانو غور کاشرس مین
حضراتن ہند مشورہ روزن ز اہو پلہ ہنس وورکس عقو و مہو صفائی صاحب
بیشتر تخلیق سرماہہ رتھ تھ۔

مے رود بنیں اُکس بزرگ مرحوم عبداللہ بٹ صاحب حق نکھو و لے
 یو میون شوق زینت یہ صفائی صاحب بنین و آرت دہن نش و آتووس
 بٹ صاحب اسی صفائی صاحب ہر دوس عقیدت مند تیوت نہ صفائی صاحب
 ذکر و تھان و وہ تھانی اسی تم آب دیدار پیدان مے چھ بہت نہ میون
 یہ رسالہ و چھ گزشتہ تم نیز کیا طشارد رخہ و اکرن من غریب رحمت -
 مرحوم خضر ملک صفائی صاحب بنین بسیار پائل تخلیقی صلاحیت
 کم کہیہ انہر و مشرک گزشتہ یلہ مے او بندند کہ پینس شفیق و دوستاد
 یروغیرہ حمان راہی صاحب نش کورہ تو متن صفائی صاحب کینہہ تخلیقہ پوزناوہ
 متوثر کیم امہ ادبی ذکر یافتہ ہمیتہ متو حوس تہ مے کور کہ باند باند نہ صفائی
 صاحب احوال مستند پاتھ تر تریب دھتہ تہندین ادبی کارنامن پیٹھ کم کثیر شاہ
 تبصرہ کر تھ گزشتہ فوران اکھ تعارفی رسالہ شائع کرن - مے چھ اطمینان نہ مے
 کور تہند حکم پورہ تہ پینر دلیچ خا ہر ش ارم بائل - ہر گہہ توفیق اپر دی سیمو رود
 بہ کہ انشاء اللہ جلدیے کا شتر زبانی ہندس ارس و نیکلام گندام شایرس متعلق
 زیادہ سنہ سان تہ زیادہ نکھ بہت تحقیق ہیتہ یہ او برس تل زہنیہ ہیتہ و دمت
 آفتاب ہیتہ پاتھ سوان او ند نوکھ کا بشر او ہیتہ کفو کا جگ رو دخی ہیس
 پیرز لاوان چھ -

ناشر گندادی سپر ہر گہہ نہ بہ ہیتہ شایر غلام حسن ڈایرہ الو صاحب

سو دل شکریہ کر۔ میو میون شوق پُر نہ ناؤتھ یہ ممکن بنو ورنے ہیکر
 عجم صفائی صاب پنیں علامتس مفر پرنہ پاپٹ متعارف کرنہ باجھ عوامی
 سوکھترس پیچھ کینہہ قدم تلوتھ۔ اکتھ سلسلس مفر جھو یہ ونس لایق زہرا اکت
 ۱۹۸۳ ہس سپد صفائی صاب عیسے پہالو کانس منتر اکتھ عظیم الشان
 عوامی اجتماع۔ بیتھ منتر عوام ہند بن کار نامن ستر تولق تھون واد
 مختلف پز وگرم پیش کرنہ آئے۔ یہ اجتماع ممکن بناؤن اوس تاکہ تولوٹ
 بیتھ کتھ ہند نہ دار صاب چھ نہ صرف اکتھ باشو عولہ کاتھ ریس پرنہ
 قومی شپرس مول کھائون ترھان چھ بلکہ چھ مے ہون نو جوان نہ
 حوصلہ ہراوان۔

شاد رمضان

۸ احوال

کاشتراد بک تو آریج چھ اکہ لہما نل کم نصیب تہ بیکہ لہما نل خوش نصیب
کم نصیب امیکو نہ امیکو تا میر کار میو بندہ بندہ وقتہ آھ اکہ لہما بیکہ بیکہ ایادی
کرم پر جھپتہ۔ بیکہ بیکہ گیر نہ مانہ کپہ نادی تا تو دسوی تھو گنا نہ کالہ نہ نہ نہ
پتہ۔ تا ہم چھ خوش قسمتی ہند پہلو نہ نہ گنا لکھن لکھن شتر دراد کالہ کالہ
ہند نرب نشانہ تہ بیکہ یا تھو ہر سے یہ کاشتراد بیکہ تو آریج و آتس
تہ سہ ماہیں سپد ہر نہ۔ یس تو آریج از ہر و نہ نہ کتر تام نہ ہلی
شہہ داہمہ صدی ہنر ل درید پٹے شور و کر نہ یوان اوس تھیک
آغاز چھہ از کہو مہ صدی پہچ

مانہ یوان۔ تہ کیا نہ از چھ شتر کٹھن "مہلنے پر کاش" تہ اسہ برو تھہ کتہ
بیکہ تہلی تا نہ تھقین یہ چھ نہ امیک اصل متن (یاسہ کاشرو واکہ) چھ لسانی
ایتیار متن چھہ یوان ستر لان یم کہو مہ کہو مہ بیکہ تھو مہ نو مہ صدی
ستر مندوب چھہ "مہلنے پر کاش" تہ "چھہ پد" نہری یاف سپد نہ
ستر نہ تھو نہ کاشتراد بک تو آریج یوت بیکہ کاشتراد بافی ہند

۱ "انہار" ڈاکٹر گنجو۔

آفرین حال و احوال تیر زبان بپندیرانستیر تیر خاندانی رشتیر تیر گوید واضح
 کس بیکیه ورنه ز وقت کس او برس تل کاتیان تار که تیر کم افشایر آسن
 بعد پیچید - پهنیدر تیر زلف سیمو کاشیر ز بانو، کاشیر قومک مرتبیر تیر کاشیر
 قافیر هنر اجمیدیت جیمین نام کالیر شیر - تار کن پندیر - ایدر تیر هایدر کاشیر
 کالی یوت سپیدت بل که مؤید صدی منیر تیر چید کاشیر تیر هایدر کاشیر
 سپیدت - کاشیر تیر صدی منیر تیر آخر تیر صدی منیر تیر هایدر کاشیر
 دران چید کاشیر ز بانو که تیر پایدیر بود تیر طرح دار فکار پایدیر کاشیر
 کاشیر تیر و آسن کاشیر تیر چید تیر کاشیر تیر قافیر چید تیر زبان
 ریش چید

مشک آنست که خود بوبیدند که عطاء بگوید

کینه تیر قوچ بر زلف چید تیر قوچ مادری زبان - مادری زبان پند
 لیج آسن چید بالیج قوچ پریان - مادری زبان کازان اجمیدیت چید
 تیر کاشیر کاشیر و واضح کاشیر ز خدا و ز کاشیر تیر پیر و پندیر تیر کاشیر
 قول حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلمین زلفی مادری زبان کاشیر تیر زبان
 کاشیر ز بانو کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر
 تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر
 تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر
 تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر تیر کاشیر

اردو۔ کاشغر زبان روز فقط دانہ گھٹس ورتاوس تلے مودود
 دربارن منتر آیر فارسی تہ سنسکرت زائین والکین سرپرستی کرینہ تہ پتہ
 رزودر سناسن آیر تہ ادیب پنہو مادی زویشتر اوتہ وود پیر زبان
 بران۔ نتیجہ در او پیر عام کاشگری تہ لکر کاشغر زبانی تہ ادیب پنہو
 ووجھتہ وود پیر زبان تہ ادیب لولہ لکنا و نہ۔ وکھ ووت اوت زکاتہ
 گے آتھ حدس تمام ایچاس کتری ہندو شکار تہ وونکھ زکاشغر زبانی
 جھنہ پنہو کاتہہ آگرو۔ اوتہ او تہ تمام اس پیر تہ راسے دینہ یوان
 کاشغر ادیب جھنہ کاتہہ مہ لے تہ امہ زبانی جھنہ کاتہہ رت اشا
 یاد ہینوکت کتر تہ کاشغر منتر شار وون اس شریگی باسا
 اعر بے بنیاد تہ بے زانی ایچاس وامنو کافی ووتہ کاشغر زبانی
 تہ ادیب وکھ وداہ۔ مگر منت جھنہ متن کاشغر ادیب تہ شایر
 ہنر یو گنہ سرپرستی بکار پنہو زبانی لولہ پور تہ پنہو ماجر زویشتر وود
 شار۔ یود وے پتہ مگر ضایہ تہ گو و مگر کیہہ چھ رتہ ہندو شریگی از
 یہ وونش قابل بنے پیر زکاشغر زبانی چھ و پنہو اکھ کسل وود۔ کیشتر
 بہلہ پایہ کاشغر ہنر باشو وود کوششہ ستر آیر کاشغر زبان تہ کاش
 ادب تحقیقی تہ تنقیدی کہو چہ پتہ کھالہ پیر کھانہ پنہو ستر تہ
 تہ وہمی شک دور گے پنہو مہو ہمتہ بدیو وری یو پتہ سانہن دکن جا

گریختہ آس۔ وونی کہیں چھ کاشیر زبانی تہ ادبک مطالعہ علمی سطحی پہچ
 جادی تہمت منتر باقیہ ادا و علا و کشمیر پور اور سی ہند کاشیر ڈیپاٹمنٹ
 بہ پور حصہ ہوان چھ۔ یمیمہ جن پر خولوس کوشش ہند باو بقا نتیجہ یہ
 چھ نہ خضر ملک صفائی اس ہیو بہلہ پایہ کاشیر او آہ کٹر کوٹھ منتر نمبر
 کڈتہ باز رس منتر مولہ و نہ۔ یمیمہ ستر کاشیر زبانی تہ ادبک پایہ پور
 یہ منہ خضر رسالہ پیرن والہن منتر آسہ خالیہ کاشہ یمیمہ خضر ملک
 صفائی سندا و پور مت آسہ۔ کاشیر ادبک چھ و نیک تام وار پور
 تحقیق تہ تنقید کرن والہو سام ہمیشہ مگر کاشہ اگر تہ چھنہ امر سندا
 ہنوت مت۔ عبدالحمد آزادن تہ نہ۔ تاجب چھ یہ نہ آزاد اوس صفائی و منتر
 روزن جایہ نکچہ پور خمش پور کو کلام و و مت یثیہ سوہنی مینوال منوی یہ
 ہند مصنف محی الدین مسکین روزان اوس۔ آزادن چھ مسکین صابن تور
 گزرتہ تہ کڈتہ مت۔ صفائی سہ مسکین آس کی دو پر کاشیر تہ اگر ہے
 وروکس پتہ پور و نہ چھ گزرتہ۔ وچھنی چھنیہ یہ کڈتہ خضر ملک صفائی یں اس
 پنہنہ وقتہ شایر آسہ پور تہ صوفی مرتبہ لہجہ ظہ تہ شوہر تہ پور اور
 یمیمہ ایخترام اندہ امیہ علانیہ کہیں لوکن منتر چھ۔ مگر تہ کڈتہ تہ کیا نہ رود

۱۳۳۹ ۵۲ ۱۳۴۰

آزاد تر نش بے خبر۔ اے سوالس جواب دین چھ کر لوٹو۔ حاران کی ہنر کہتے جھینے
 یہ زائد کر محقق تہ دودھ اُمس پہلے پایہ شائرس نش بے خبر تہ ہر کہہ کائنات
 کو تہ سہ کوڑ کھانہ کٹی کوٹھڑن منتر یہ سہ سہویتہ ہیو بے سلاخ
 موکھتہ دودھ و نیٹ تام مولہ وئے۔ وجہ چھینے یہ زخضر ملک صفائی کیاہ چھ
 کاہنہ مولی شاد و نون وول۔ بلکہ ترشہ بے خبری یوہ سہ فکر نہ تر وئی
 جھینے۔ مگر غلط چھینے مران بلکہ مڑ مڑی زندہ گشہان۔ لال ہر کہہ بالہ کنہین
 منتر۔ زہینتہ تہ روزہ ایا پوز تیک اصل تہ اوندر وئی کہہ گشہ سہو۔
 آفتابس آسوتن کا تیاہ تہ ہفڑی تمیک جوش و شتا و توتہ ہوندر زہینک
 وچہ۔ البتہ اوپر ڈروٹ ہیکہ آفتابس کینرس کا س تمہہ باٹھ چھیا ووتہ
 زہین گشہ۔ اے ہیو کھینے کہی مگر بقول ڈاکٹر سر محمد اقبال

میری مشاطگی کی کیا ضرورت حسن معنی کو
 کہ فطرت خود بخود کرتی ہے لائے کی جانب دی

نمبر یہ میٹون ایٹماس جھامنی برہم فافا کہتہ نہ زاد بکس تو اور بکس
 منتر چھینے کو لکھاس جابیز مقام دنہ آمت۔ یہ لیلہ زن آگلی سر زہین پہلے پایہ
 شائرس تہ اوپن زہن دیتمت جھ۔ محی الدین مسکن۔ ہر زہینا لکار۔ یہ ان

یوہ خوش پور کو لکھام

خضر ملک صفائی زاد از بدو نه لگ بگ آکھ مہتہ نہ تھی دوی کو لکامہ
پہ چہ قریب بونہ امیل دور و راقہ کھل نو آباد جایہ ۱۲۶۵ ۱۲۶۶ ۱۲۶۷
سنہ سنہ تہ رحمت حق سپدانہ بدو نه تہ رحمت دوی ۱۲۳۹ ۱۲۴۰

۱۰۰ نذر و گرام کو گرام ۱۰۰ شروند کو له پور کو گرام
۵۳ صفائی سندان ۱۰۰ چینه کنه جابه تحری می موجود البتہ چینه کنه نایه نور آباد کاس منیر
تہ کنیه و کله گدایه و آرس برول حضور ملک من گام و اولاد بہا کو کو گرام بسندہ ۱۰۰ چینه کنه کثیر و موثر و ہوا
سیر و اصنع کاثر ز رحمت حق پید نہ و ز اس صفائی سندان ۱۰۰ سیر و زری سیر کنہ اس صفائی
سندان ۱۰۰ مانعہ تیلو تہ کیا نہ مران بسندہ چینه موجود
۵۴ و چھو صفی ۱۲ اس پیٹھ

مہالوق ۹۲۱ ۱۰ صفائی سہندس مرئس پیچھ مہالوق عمہ لالہ ۱۱ پینہ مرئی
منزل لکھان :-

چھ بیشک مرئ عالمن مہند گٹ	پہوان آسمانہ تہند مرئے ترے
دریغا ملک جی خضر نیک فال	مئی کوڑ بسوئے خدا ارسمال
تھو دسا لکھان لکن خاص اوس	میس جام عرفان باخلاص اوس
قلم تیز تر مہند گوریزہ اوس	سوخن خیز بس شکر آمیز اوس
تصانیف مہند گوریزہ ان ہزار	نفوت و منابت کتب بے شمار
مہو کوڑ رضا بر قضا اختیار	میں نش رضا گو خداوند گار
ز حق راہ جی نادرس یام آو	بہ وصل خدا شاہ خداں دواو
چھ ہفتم سفر بیلم تر کوڑ سفر	سہ لود دواہ ہند مئی کوڑ سحر

۱۲ صفائی سہند مرئ پیچھ تر پری مہو جوڈ - یہ چھ ۱۳۳۹ ۱۰ لود دواہ
شامنس رحمت حق سہند مرئ - یہ حوالہ اکس مرئی منز میلان - یوسہ
صفائی سہندس مرئس پیچھ مہالوق عمہ لالہ ۱۱ پینہ مرئی
۱۳ مہالوق عمہ لالہ چھ صفائی سہندس مہو رشند مہالوق گلہ شاہ صابن
فرزند لیس کر بہ ڈرو روزان اوس - یہ اوس شاہ و نان تہ صفائی صابن
ستو اسس شش تو لغات -

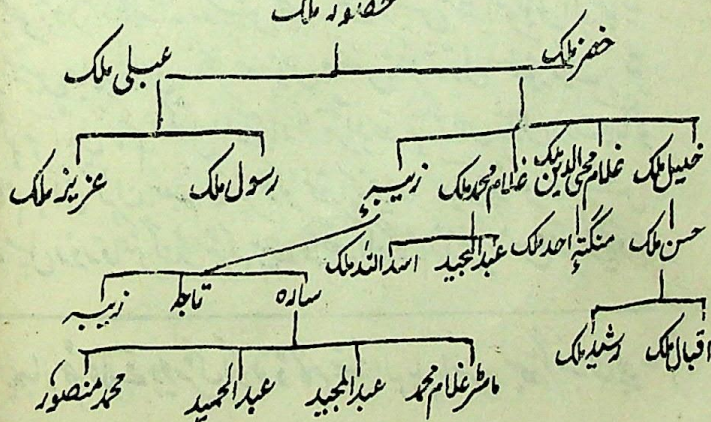
مائی سندن خلقی قوتی تہ نہ پختہ چھ یقین میدان ز علمی تہ ادبی بحیرہ تہ
 ز پراونس منتر چھ آہند خاندانی ماحولک خاص آچھ۔ صفائی سندن
 لکھنؤ ملک ادس عربی تہ فارسی زبانی منتر گامی مہارہ تھہ تھاوان۔
 سس نش اسوامہ علاقہ کوشہ قہ و آلی درسی تہ روحانی فاض حاصل کران
 نہ چھ یوان ز حصہ ملک ادس پنہ و قنگ لوڈ فارسی تہ عربی عالم۔
 ادس پیر مریدی تہ کران۔ پھند و ز کین کھل نور آباد تہ لوڈ خاندان
 جود چھ یمن منتر آتہ علمی تہ ادبی شو نور باسان چھ۔ آتہ علمی و لکھنؤ
 ز مرزا و خضر ملک صفائی بن آچھ۔

پیر ادس و کھیلک کشپہر ڈوگر راجس تل اس۔ آتہ و قس
 ز کبیر شو شک سالی تہ درانن کوڈ کلہ۔ نور آباد چھ کنڈی علاقہ نیمہ زن
 تہ پتھر ہوو مشکلات دریش چھ۔ تنہ و قس منتر اسو لوکھ اگر جایہ
 طے بنیس جایہ ز لان۔ آتھر منہوس و قس منتر زول حضور ملک تہ
 لکھنؤ تہ آبائی کام۔ کھل نور آباد تہ آتھر و قس تہ ز لان ز لان ووت پچا لو
 لکام تہ اتی کران ہمیشہ خاطر سو کو نہ اختیار۔ پیالو چھ کو لکام نش
 لے میل دور قاضی گند سڑک پہچہ واقعہ آکھ کام۔ آتھر کامس منتر بڑو تہ

پہیالو چھ علاقہ دیورک آکھ لوڈ کام نیمہ الہیلہ پاننہ ہمتہ گربان چھ۔

پھر تختہ و خضر ملک صفائی کیلئے وہ گھر تختہ دیت حضور ملک بن بن بن
 نیچو خضر ملک صفائی اسی کام پر بس حمزہ بٹس گریہ پٹھو۔ خضر ملک
 صفائی صابن آو حمزہ بٹنہ کو ر عمر بند دیدر سہی نکاح پر بند بلند کرد اس
 کنو پڑو و صفائی صابن آتھ گیس منتر یہ تھ تو دالہ دانیہ بنیو و اسہ گروک
 بلکہ امہ گامگ ز میٹھ۔ صفائی سنز آشتیو عز بند دید اس بلند اسحاق تہ نیک
 سہر تھ خوتوان۔ یہ سہ سہی خضر ملک صابن بنیو سہا پڑے و اسٹس مٹھمین
 پاکو گڈ آر۔ یہ دیت تہ نینچو بن تہ اکس کور نہ نم۔ اسی سنز دریا تھ
 چھینہ و نو کس تہ پہاڑ تہ اگہال کامس منتر موجود خضر ملک صفائی سند
 شجرے نسب چھ پٹھ کٹھ۔

امام اللہ ملک
 ضیاء اللہ ملک
 حضور ملک



عمہ لالہ چھین متعلق مرثیہ منتر ذکر کران :-

الہو امین کہ تر نصرت سے
برپاس محمد شہر دوسرا
رہ چھکھ تہ سے نہ اجاب نہ نہ پنا
بجے جملہ احباب اہل یقین
خلیل ملک گندہ یو و جوان عمر منتر ہے - خضر ملک صاحب بیتہ اوس
تسند نیچو غلام شی الدین ملک تنتر جایہ مہبان - یہ اوس پر عزیز کارہ تہ مالک ہندو
نقش قدمی پٹھان - یہ اوس بانیہ تہ شامیری کو ان تہ کافی شمار تھیں پٹھان و موغاری
منتر اوس غلام مہدی لیکھان - اوس ہندو کینہہ شاد

کر تہ حاصل میہ عزت دالین
بس چھ سے اعتبار خذ بیدی
کہ علی تھو دھو دھو سے جلوے الواد
بس چھ سے اعتبار خذ بیدی
تازہ گل چھکھ اد شانہ لہ تاک
پھولہ و ن لوہار خذ بیدی
غلام مہدی و ن ابن خضر
مدح بھون افتخار خذ بیدی
عمہ لالہ چھ امس متعلق لیکھان :-

خو موصن سے مہدی ملک ناو لیس
خو لیلیہ ہشت یار روشن فوس
چھ قائم مقام پد سے گمان
منش غوث الاعظم چھانہ ہریان
خضر ملک صفائی اوس کو کہہ و آئینہ منتر ہے پیرن تہ فانیان ہندو
خند منتر کافی و لکھ گزالدان - یہ یہ سیدو امس کیشن اہم کیشن ہندو
گوہ دنیگ موہر شاد اوسس مولوی غلام شاہ صاحب یہ طور دہ و شاہ آباد و فون

ہمسو صفائی سندس کامس منتر اوس کر پھر ڈورڈیک مولوی گلہ شاہ صابا یوان
 مولوی گلہ شاہ صابا اسی قعد پاکر روحانی بزرگ۔ پیہنترہ روحانی تربیت آتہ
 کہیں کثیران انسان اس۔ دیان اکہ لکھ وچھ مولوی گلہ شاہ صابا خضر ملک
 صفائی اس وقتہ جوان عمر سنہرے اوس۔ اس کو و صفائی بے حد خفہ ش
 تہ و فون اس سندس مورشد پیر غلام شاہ صابا یوان دوے تہ مئے خضر ملک
 دین بہ دے اتھ غورن بنی ساری مرید تریے۔ دیان اوسندہ روحانی
 مرتبہ وچھتہ ایو کہنے غلام شاہ صابا اوسندہ ورن مالک تہ پتھ کئی
 بنیو و خضر ملک صفائی مولوی گلہ شاہ صابا طاب۔ مورشد نے تھو و
 اس تخلص صفائی۔ خضر ملک چھ شان منتر باضے صفائی تہ باضے صفائی تہ
 کہنے وزیر خضر تہ تخلص ورتاوان۔ مورشد اس طابس سیتی تہوت
 سکونہ امر کر پھر امہ بیتم سارے قاتس طابس سیتی۔ اتھ کامس منتر چھ
 خضر ملک صفائی اس اکہ اندہ مدفون تہ پتھ قبرستان منتریم مدفون
 چھ، اتھ چھ ”پر فون“ ورنان۔ اس ترولس پیٹھ واقع چھ۔ امیک چھ
 مولوی عمر لالہ پتھ کئی دیوان بہ
 دیان ناوتھ مقبرس پیہر ورن
 خضر ملک صفائی اوس حیم تہ قداوار پتہ کئی اس مورشد
 ”بہ نپہ وول“ ورنان اوس۔ ساہ مرانہ اسس سیتی اوس سنجید تہ۔

لباس اوس سادہ لاگان کہ کاشٹر منسل تہ شراکی بینا اس سنس ستر ستر اوس
کہہ دستار تہ گاہے رومی کلاہ دوان کہہ رن آسی زیادہ تر کھراو لاگان
تہ اٹھن منتر آسہ استیمال کران۔ پو منتر کہنہ چیز از تہ اوس ہندین وادین
نیش رز شہر تہ چھ۔ یمن منتر کلاہ۔ آسہ کھراو تہ وادج اہم چھ۔

خضر ملک صفائی اوس تنہائی منتر شاد و نان۔ دیان کہہ سادہ اوس
کہنہ لا کھتہ ز نانن ایتھ کھنر س دانہ منہ ناوان۔ بہند شرفہ فر شرفہ فر ستر
اوس اوس تس اندریم ساند و زان تہ شاد آسی تھنہ پھوان۔ تہ گاہے
اوس کہون بوزان تہ سور و دس۔ کھتہ شاد زلو دوان۔ کہون چھ
خادر فن ہن ر و حانی غذا۔ صفائی تہ چھ عشقہ د باونج ذکر یمن لفظن
منتر کران سہ

صد آفرین محمود ہے صد مر حبیب محمود ہے
بوزان چھرم عشقہ د باب منکر نمبر خاد و خسرا ب
صفائی اوس عارف آسہ علما و عالم تہ شریعت اوس مکمل زانان تہ
بالان تہ۔ مذہب اوس مکمل پاتھو زلو مت تہ خولنس ستر شہر و دت
شہ اوس گاہے مسجد منتر دوس دوان تہ اکثر آسہ اوس ہند کر عطفہ لاگان
یمن شہ دس قوران تہ حد ہنوس ستر نہنہ تھ بخشان اوس، نیمہ
عہ لالہ صفائی لیس مولانا رومی لیس ستر ہشیر دوان چھ۔

کزن اوس تا یم تلقین دین
 کزن فرض دایم ادا ہر زمان
 تہندی وصف کیتی میکے بولیکھتہ
 گوہن اس مجلس معروے ہستہ
 جھ بدیشک دویم مہاروی بالیقین
 بکس اس ذکر نہ دے ابرہ زبان
 ذواتہ برکتہ کے قلم کے تھکھتہ
 کزن اسو عشاق پر وانی گھتہ
 خضر ملک صفائی سہند گراوس لوکن
 ہند نہ بدس این گھتہ
 دور پچھ اسو اس نیش لوکھ پوان
 روجانی خاص حاصل کزن۔ مگر اکھ اہم کھتہ
 چھتہ دھنر لایق نہ کاشہ تہ اوس نہ آتہ
 فاقہ نیران۔ لنگر اوس دندان
 ہمیشہ۔ پیچ کام محمد رمضان شیخ
 انجام دوان اوس۔ اوس پتہ اوس
 اوس نہ نیچو غلام بن شیخ
 یہ کام نکھ دالان ایس ورنہ
 حالے حیات چھتہ
 اوس نہ ورن چھتہ نہ پتہ کاشہ
 اوس نفیس باکھ کھن شوہر
 دوان میلان
 تہ پتہ ہفتہ اوس اوس نہ پتہ
 کزن شیر لہ آسان۔ صفائی اوس
 غریب تہ مسافر پالسی
 سہن کھیاوان تہ چاوان۔ سیمیک
 لوکھتہ
 عمر لالہ تہ دوان چھتہ
 فقیر تہ پیران دوان نان و آب
 کزن ہن برونتہ مہان قدر دوان

سا رمضان شیخ اوس لوگ نہ کو لکامہ دوزان ایس واپ اوس امہ لنگرگی۔

سا یہ چھ ۱۳۵ ورن پتہ ایس صفائی صاحب پانہ دوان اوس یہ چھارتہ واپ کاجہ کزان

1478

۲۱

میںے کورگوڈے ذکر نہ خضر ملک صفائی اوس زبردس رؤسانی مروج
 شعہ ہر تھ تھاوان۔ اُمس اسی وادیہ طائب میں منتر احد دارہ لوگنڈ، غنی بٹ
 بیہالو، رحیم ڈالسنی کام۔ ولاب ڈار لوگنڈ، ولاب وگے اسلام باد رہم وگے
 کامرن تہ عمید بٹ بھتری پورہ قابل ذکر چھ۔ سارے منتر اوس احد دارہ لوگنڈ
 سر طائب۔ یہ اوس پنہنہ وقتک مشہور کتاب۔ اُمس اوس صفائی یار
 مانان تہ احد دارہ تہ گدار پنہنہ ساوے و اُمس صفائی صاحبس صفائی
 سندساری ادبی کارنامہ چھوٹی سندھی قلمی کتبہ آمتر یا نے سارے کتابن
 چھتہ احد دارہ نے کتابتہ کٹر منتر خراج کتبہ چھتہ یہ نہ گنڈ تہ جایہ چھتہ
 جلد بازی ورتا ورتہ آمتر۔ اُمس متعلق چھ صفائی وارہین جاین ذکر کران۔
 کٹر کتابتہ میں اسرارن لوگنڈ کو اُمی احد دارہ
 رل عیسی تہ کاغذ حریری وقت پیری کرم دستکری
 صفائی سندھی ادبی کارنامہ چھتہ چھ احد دارہ نہ صبرک
 تہ شوقک احساس گنان۔ الہ پلہ اکہ یچھ سنا بچ کتابتہ کٹر چھتہ شری
 گنڈن بلو کہ شوقک تہ صبرک کمال۔ صفائی صاحبس اوس یہ سچ لوطھ
 تہ اُمس اوس قریبی یاد مانان۔ بارغ الشریا ورتی سونہر منتر چھ اُمس جایہ
 بیتھ کٹر نہ کرمیلان۔
 دوستن منتر دستاہ اکہ پرتھنر ناو چھیس عبد الاحار سونے عمریتہ

حیثی مومنینو بوگنڈ روزان
سوزان منتر تہیلے لہ لہ

خضر ملک صفائی سندھ قلمی نسخہ تہ بیئہ کینہہ چینہیم منہ
دوسریا سپر، متن منتر چھ صفائی سنتر مومر (seal) تہ درامتر۔ یوہ

۱۔ یہ اس خالق ملکس اُتھ یس اکہال روزان چھ۔

چاند منتر چھتے۔ صفائی اوس آتھ واجہ منتر کام تہ مہوان۔ تہ تھ اکھ تشبی
تہ ستر چھتے۔ آتھ مومہر چھتے تہ کٹر لیکھتہ:-

دو حضرتانہ عند لیال کل الہ ۱۳۲۸ھ

حضرت ملک صفائی چھتے کشر تہ کشر نمبر کشرن عالمین تہ اد بین
ستر خط کتابت اسو تہ کران۔ ہندو الہ یلمہ نیشراہ خط دوسریا بسیدو تہ
چھتہ۔ ہم چھتہ فارسی تہ عربی نہ بانی منتر لیکھتہ آتھ:-

یہ اوس حضرت ملک صفائی منتر طرح وراہ نہ ندگی ہندو منتر خا کہ
لیس کافی کو ہشیش کٹر تھ حاصل سید۔ تہ کیا نہ الہ پلمہ ہشیش وریس
کال کھاتس کٹر تھ تہ جائزہ ہینون چھتہ پیری کر یو تھ۔ صفائی منتر
نہ ندگی تہ کاہ نامن ہند تحقیق چھتہ جاری تہ وکھ و آتھ بیہ لفظی
جائزہ ہشیش کٹر نہ۔

ادبی کارنامہ

یہ پتھر پتھر ابتدا سے منبر سے بیان سید زعفرانک صفائی
 سید زعفرانک ادبی کارنامہ چھ شاہ رنکیتہ نہر حساب تہہ کاشیہ کی پتھر تہہ نہر
 پتھر تہہ تخلیق کار نامہ علامہ چھ ہو کہنہ تہہ چھ تہہ کڑی مٹی اگر چہ یہ سیکہ
 پتھر تہہ دشوار چھ زعفرانک صاحب کوتاہ سرا یہ چھ از دین گوشت تہہ نہ
 از دین گوشت کہ کہ رنکیتہ چھ تاہم یہ کثیر صاف و تہہ نہ نہر تہہ چھ
 پتھر میسایہ تہہ مہر تہہ دو شہرے لحاظ منگ کران زہر گڑھ یوت و تہہ
 جلد پرن والین تامہ و اتن تہہ تہہ گڑھ پرنہ پتھر مولانکون سید
 مین در دس کار نامہ ہندو خضر تہہ چھ پتھر کتہ۔

ابلاغ شہداء :

ابلاغ شہداء چھ الہ پلہ شین ساسن مرثی شادان نہر سو مہر -
 یہ مرثی سو مہر چھ ملا حسین نامہ غالی روضۃ الشہداء کتر چہ - ملا حسین
 روضۃ الشہداء ناوک مجموعہ چھ دین حصن منتر ترتیب سلیہ زن صفائی یم
 دہہ دے حصہ کل پانتر حصن منتر کاشراوان چھ - امیک مطلب

چھند ز صفای کیاہ چھ کینہہ حصہ تراوان، کتہ چھند سو بلو کہ چھ کا نہہ
واقہہ تھ کا نہہ کردار یا پہلو تراونہ روس دین حصن ہند پانتر نے حصن
متر انان۔ یہ چھ سہ واقہہ تھ کا نہہ کردار یا پہلو تراون ممکنہ چھند
تہ کیا نہ توہ ہی آسنس ستر ستر چھ تہ مذہبی تہ۔ یہ چھ فنکا دی ہند
کمال نہ زہٹ کتہ تر سوہین لفظن متر تہ طریقہ ونوہریتھینہ کتہ ہند مانے
تہ مقصد راہ تہ نہ پیتہ امہ کس ستنس پیتھ کا نہہ فرق۔ صفای ہنتر
یہ مرنی سوہین چھند فقط امی یوت لہا خطہ ایم نہ مقصد راہ نگر گوہ امہ ستر
کاشرس مرنی ادبس تر ترا بلو کہ گتہ مینا راہ نگر تہ سو کی پوہر لوسہر آتھ
مؤحسوس اس۔ آتھ متر چھ گوہ پیتھ اندس تام سورے واقہہ کر بلا
تخلیقی قہ و تہ سان بیان آرت کر نہ۔ کتابہ ہندس شودر اس متر چھ
صفای پانس متلق لکھان سہ

ناظم نامی صفای خوشنوا چوں عند لیب
چھ نوا تراوان ہزار آواز با صلوات عجیب
عند لیبس واہ کاشر لکھن مانے پوشنوا
پنجبر دوہ نوے ستر دین درد امین اہل رسول
شاہراہس متر یکین کہ واہ قاصد کاروان
نغمہ صلوات آواز پیدا با سار بان

ساقیائے جام جم چاؤم پھیں تفتہ جگر
 شاہراہیں پھیں پکین موختہ چھکن پاؤ سر
 اُمہ کین ترتیب در متین حصین متعلق چھہ بہتہ کینر اشارہ کران :-
 بات اول قصہ شاہ حسن والا عفات
 نوٹ کبر و مقدور و محبوب کیاہ چھہ تاحال وفات
 بعدان باب دوم باخذ سران زیب و فر
 شاہ حسین قصہ تافوت برادر موعہ مختصر
 ترسیمس بابس اندراحوال مسلم سرسیر
 این علم شاہ حسین یس اوس نامی نامور
 باب ثوریم و آتیکہ شاہ حسین در کر بلا
 کار زار و کر بلا احوال سورے کر بلا
 باب پنجم تھہ اندراحوال اہل بیت پر
 کیاہ سپن آتھہ خاندان سیر متھضای شیر شر
 صفائی چھہ نرن والین کن اشارہ کران :-
 ہیقتہ ذانن ریم سور و دو زیر و ہم
 یا کہ جنگ یاد شالان عجم
 یا فسانہ یا ترانہ یا غزل

بلو کہ زائن کیاہ چھ تقدیر ازل
 آیر بوزن سہ مضمون دو رکون
 ابتدا بیٹھ تا السیر راجتون
 یہ مرثی سؤمبرن کیس و قس مشترکیہ مکمل تھیک چھنہ کائنہ ذکر البتہ
 سید امیک اختتام ۲۲ ماہ ذی الحجہ ۱۳۲۳ھ بود و ارادہ بہ صبحن - امہ
 وقتہ آس صفائی سنز و آس کنہا ^{۶۹} وری۔

آفتابن تر و درویدہ تو کاشش آم
 خم کمر او سم کو مت تھ و اش درام
 چار شنبہ فجر حتم این سوہن
 از فضل ذوالجلال ذوالسین
 اوس ذی الحجن ز تو و ایم سہ دہ
 سنہ تر و اہ شہدہ تر تو و ایم شبا

قصص الانبیاء

قصص الانبیاء چھ صفائی سنز اکھ اہم مشغولی - یہ
 آلہ پیلو باہ سانس شاد چھ - یہ چھ فارسی نثر "قصص الانبیاء" کتاب ہند
 ترجمہ نیمیک مصنف عبد واحد بن محمد چھ - یہ مشغولی چھ کنوین بڑہن
 ترہن حصن مشتر تر تیب دینہ آہن - یہ مشتر مختلف پانمبرن ہنر تفصیلی ذکر

جھپٹے۔ یودوے کیشن اہم زبان منتر قصص الانبیاء لیکھنے آمت چھ مگر
 کاشتر زبان اس امہ کے لئے موشوس۔ صفائی سنتر یہ مشنوی ادس اپنے
 ستر پتر اسے سو کتی یوہ تہ سانی زبان تہ ہیکہ وہ فی باقی زبان ہندو
 یا پھر امہ بھلہ یا یہ مشنوی رنجیہ کترتھ۔ صفائی سنتر شونودی کو شش
 اس ز کو آدہ سنی تہ مذہبی واقعہ چھ کاشتر منتر پھر رنجیہ سخ ضرور تھ
 یوہ ستر کہ پاسہ اہم مذہبی واقعہ سنتر ان گتھان اس تہ بیتہ پاسہ
 ادس کاشتر ادس تہ بتر ر گتھان۔

کوہم دوستو عاشقو التماس

عرب فارسی وں بہ فہم و قیاس

کر و اسو مطالعہ تہ انسان بنے

بد و عالمس کیئت ایحسان بنے

یہیم ز چھ مشنوی یہ منتر مثالہ بیتہ نش دہ چھنہ ممکن تہ کیا نہ اتھ مشر چھ
 ز چھ واقعہ۔ نو موئے کاشتر منتر چھ بیتہ کو کہہ حصہ دہ آمت مشنوی تہ
 چھیکر چھ فرما وال۔

ننا مالکس موختر گو و قصص

یہیمے اوس نشر اندر پیش و پس

صفائی کترتھ نشر منظوم گو و

یمن حب دہن اسے مولوم گو و

سکندر شہ تاجور نہ رود
چھ کینہ روز و نیتہ سکندر تہ نمود

۵۔ جنگ عجم

یہ مشنوی ہند تہ چھنہ یہ پتہ۔ بوز نہ کنہ چھ
دون تلی سخن منتر تہ پتہ۔ امہ مشنوی ہند کچھ میہ کینہہ ورق بدس امت
مین درقن منتر چھ کتبہ ہند کوہ دنگ ورق تہ۔ یہ کفر یہ تو بولہ چھ نہ
یہ مشنوی چھ صفائی صابن و نثر منتر شان منتر۔ یہ سہ ترین حصن منتر تہ تہ
چھ۔ اتھ کوہ دنگس سفن پیٹھ چھ۔ یہ کفر لکھتہ۔
حصہ اول مجلی از سلطانین عجم از کیو مرث تائز دگر
حصہ دوم از نو شیروان و برودیز احوال یزد دگر
حصہ سوم در احوال بنی امیہ عباسیہ و بنی صفوا و احوال چغتائیاں
بالاختصار در نظم کثیری تصنیف نمودم۔
تصنیف مولانا ملک غلام خضر

۶۔ شاہنامہ

یہ چھ فردوسی ہند شاہنامک کا شتر ترجمہ، یہ تہ چھ
دون قلمی سخن منتر مگر کائنہ تہ چھنہ بدس امت۔ نہ بانی بوز و نثر امت
کینہہ شاہ

سے سو ہر اب در عمر باہ سال اوس
 نوزان مار کس ہر پنے نہ حالہ اوس
 بیں نش بہ آس در پد اسے
 دتم جان بھہ جنگ بازار سے
 دویں رستن مالکند ناو کیاہ
 کتیج موج چھہ شہر تے کام کیاہ

طوطی نامہ
 یہ چھہ مولانا جلال الدین رومی ہند فارسی طوطی نامہ
 کاشتر ترجمہ ریس صفائی ہندس دیوانہ منتر تہ درج چھہ تہ الگ پانچویں
 اتھہ وٹو اکھ طویل نظم پیمیک پر چھہ ہند تھون تھون تھون تھون تھون
 یہ نظم مختلف حص منتر استھہ تہ الگ سے بحر منتر چھہ تہ مکر در پف تہ قافیہ چھہ
 الگ الگ سے

اوسیت سوداگر اندر جہان
 اوس لٹس طوطی عجیب شیرین زبان
 مرحبا کس طوطی طیار شکر و مقال
 مشنوی بر بی و نان صدر جلال

۳۶

طوطہ جوانک چھ ریجے باد و دیوان
 نس چھ، بجران نیش فراق سکاروان
 چھس نہ پانس نیش دویم کاہنہ ہم مثل
 مشنوی پر صاف سہنس کاس مکمل

بیتر -

خاجہ واپس ووت در شہر مکان
 سارنے تحفہ لوان گو و ار معان
 پنجرے منتر طوطے کرس سلام
 بی لیکھان در مشنوی دیکھ امام

۸- مولوی نامہ

مولوی نامہ چھ منظوم مجموعہ تھے منتر کینہہ مولوی حصہ
 نثر کرتے چھ۔ آتھ منتر چھ صفائی پننس مولانا کا کہ شاہ صاحب کینہہ
 حالات دہرج کران تہ امہ علامہ چھ آتھ منتر کینن صوفی مقامن ہنتر تہ
 ذکر تہ پننے ہندس دایرس منتر چھ پننس مولانا کا کہ شاہ صاحب کینہہ

۹- دیوان صفائی

خضر ملک صفائی چھ صاحب دیوان تہ۔ آتھ دیوان
 منتر چھ غزل۔ وژن، نظم تہ کینہہ لغت دہرج۔ صفائی سند شاہیرانہ کج

تو تھنڈ کیا ہ چھٹج ذکر چھنچہ بیتہ نس ممکن تہ کیا زہی سندر شاہیانہ
وصف چھ "تبرس" منتر گنڈراونہ آمتی تہ دیوان منتر مثالہ دہ تہ چھنچہ
بیتہ نس مناسب تہ کیا زہی منتر چھ وادیہ مثالہ تبرس منتر تہ تو منتر
کلامس منتر دہ آمتی - امہ علاوہ چھ صفائی بن فارسی زبانی منتر نثر تہ نظم
تہ لیر کھٹ - یمن منتر قصیدہ غزل - ریشتر نامہ تہ نظم عجیب قابل
ذکر چھ - صفائی بن چھ وادیہ لغت ادب تہ لیر کھٹ - بیتہ منتر
کینچہ چھ ضایہ گوشت تہ کینچہ چھ مکتوبہ - امہ سندر لغت - چھ از تہ
امہ کاکر لوکھ سجد منتر بران تہ بیتہ کچھ وادیہ لغت از تام مکتوبہ
رؤدک منتر -

بہر حال خضر ملک صفائی بن چھ بنی سائب و انس لیر کھٹ
منتر صرف کمر منتر مگر بدستی کز کوکائی سرمایہ ضایہ - بیتہ تلاش جاری چھ
مہ گنام سرمایہ بدس بیتہ سیر بدن والین بروہ ہند کتہ تراویہ - بیتہ ستر صفائی
منتر ہمیتہ بیتہ بن واضح گزہ - فلمال یس سرمایہ اسیر لیش چھ شتر کوکائی
زبانی تہ ادبس زبردس بُنڈ تہ والہیس حدس تام تہ کچھ پلو کوکائی واد تام
کاشترس ادبس مکتوبہ اسیر - خود دایہ بوزن اُرس پہلہ پایہ شاہیانہ
گنام طرہ تہ بین جلد بدس ، تاکہ کاشترس ادبس ہرے بیتہ ہن پلے -

تصحیح

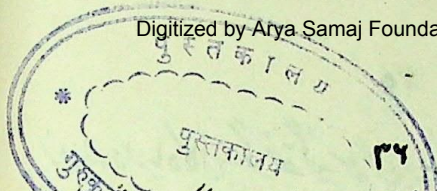
حضرت ملک صفائی رحمہ اللہ اہم کاشف شایعہ تہذیبی سرمایہ ہونے سے ستر کا شرس
ادب سے منتر آگے لوتے توجہ طلب بابک ہرے سپید میون ذاتی تو شریح
زیوت تام نہ کاشرس ادب سے منتر خاص کثرت کاشف شایعہ تہذیبی منتر صفائی
سند مقام منحصر کرنے پیر۔ توٹ تام ہیکہ نہ وادہ ہینا کاشرس شایعہ
بندس مرتیس متعلق کا نہ نہ تہذیب حلیقہ رائے دینے پیر۔ صفائی چھ
اہم کاشف شایعہ سارے وائس کاشف زبانی چھ پیر وڈ۔ اہم شایعہ شریح
کاشف شایعہ روزمرہ کاشف زبانی تہ ادب سے شریح کر۔ اہم چھ
آگے پیر اہم لچھ شایعہ ومنت۔ گرا اہم کاشف ادبی کارنامہ رڈ
آگے پیر اہم صدی تام المارین شایعہ یہ ون چھ شایعہ مباغہ
را اہم کاشف نام روزن وائس کاشف ادب سے وکھ ددایہ۔ اہم چھ
کا نہ نہ شایعہ کاشف زبانی چھ پیر انیکہ آگے تہ کاشف ادب سے وائس
چھ زبانی۔ مگر زمانہ کیو حادثی نا تو کاشف روزمرہ کاشف زبانی دانہ کاشف
موجود تہ کاشف ادب رڈ رڈی تو کاشف کاشف۔ نئے چھ یہ ممکن
ز سون ادبی تو ادب کاشف آسہ کل دیر پیر شریح وکھ ہان بلکہ اہم

برونہ واریاہ کال۔ مگر تھ گئیہ سو عمل یو سہ خضر ملک صفائی سہندس
اردی سرمایہ سہندس۔

خضر ملک صفائی چھ اکھ سہندس پو گو تہ طرح دار کا شرو
صوفی شایر تہی او سہندس مختلف صنفین رنگ کھور۔ مین متر مرنی، مشنوی،
قصید، غزل۔ وزن۔ نظم، نعت تہ منقبت اہم چھ۔ تہیہ ستر تہ فقط
کا شرس ادب سہندس بڑا بے یوت گو و بگو کہ ہر یوس پائے تہ۔ شایری ہند
دامن چھ کشاد مگر تھ لو کس رسالہ مشر تھیکونہ صفائی ستر کلم شایری
پنٹہ بحث کبر تھ تہ کہو چہ کھا تھ ارکو وصف کتر تھ۔ البتہ سہندس کتر تھ
اہم صنفین نو خضر یا کھر سام۔

کا شرس مشر یو دوس۔ باقی صنفین ستر ستر مرنی تہ لیکھنہ
آیہ مگر یہ سہندس تہر مقبول چھ واکھ، شرک، غزل یا وزن۔ سہندس واکھ
یو دوجہ چھ شایر تہ کا شرس زبانی، میو کینہ کاسنہ بہلہ پایہ مرنی نکار
پاؤ کتر تھ۔ شایر تہ کا شرس ہندس بیان چھ جذباتو یو رت مبالغہ کا شرس
مرثیہ چھ قول اور عاجیہ کہو چہ پیٹہ سار تہ صنفین مقابلہ ستر۔ کا شرس مرثیہ
کے لہ واکھ ستر ستر باقیہ پاٹھ شور و۔ لہ واکھ تہ رود مرنی مقابلہ
عوامی سطح پیٹہ بہت، مرنی چھ واکھ پیٹہ۔ کینہ مرثیہ چھ تہ تہ
تہ مگر پیٹہ امانہ خضر ملک صفائی مرنی ہند صنف سکوان تہ پو لروان

کا شرس مرنی ہند تو اس طرح ۲۶



5198

३५

جھتھ بیکہ شایدے کاشنہ کاشتر مرثی نگار مقابلہ کترتھہ مرگہہ شادہ صابن
 بزوتھ کنبہ صفائی سند کلام آسہہ رودست مینے جھ بھین زسہ بدلادہ
 وارنہن مرثی گوشائیں متعلق پنیو راہے تہ از نیلہ صفائی ہنر مرثی سو مبرن
 دسویاب ہنر تر جھہ دہ خر جھہ کاشتر ادیکہن محققن اتھ سادہ عرسہ شادہ
 سہ رانیس نو سہر پھیر دین تہ تقابلی مطالعہ کرن۔

مرثی نگاری جھے اکھا ہم فن تہ اتھ جھہ ہنر مخصوص لو ازم
 بہ کہ حص کترین کن اشارہ گوڈ بچ کتھ جھے یہ زشایریں واقعہ پیش
 کران آسہ سہ کتھہ اُجھن ہر نہ نہ کن یں۔ تہ برن و دل گتھہ پن پان
 تہنے حالاتن مخصوص کن یں حالاتن پھیر آسہ پوان دینہ۔ صفائی لیس جھے
 یہ خصوصیتہ سرس کھالان۔ ٹر ہنر مرثی پران پران چھنہ پران و آس
 گمانے دوران زسہ کیاہ جھہ کر بلا نشہ دور مل کر جھہ زنتہ پنیو اُجھو
 کر ہلک تھنہ تہراج و جھان۔ واقعہ مکمل تصویر ہر نہ نہ کن ہتھ جھہ انسانی
 نفسیات کو اولیہ ہلو نئی گتھہاں۔ یو دوے زن با تے مرثی نگارن تہ موضوع
 ہی اوس، کردار تہ بے تہ جاسے تہ یہ آس مگر ہتھ کن صفائی کردارن ہنر نفسیات
 جذباتہ، ایسا اتھ، تہ کہ ہلک منظر پیش کران جھہ تھہ کن جھنہ کاشتر مرثی نگار
 پیش کترتھہ ہنو کت۔ ہم ایسا جھہ اندر کس پران و آس تہ تہنے تجرین منر
 آوراوان مین ہنر شایرن با و تھہ کترتھہ جھہ۔

یوت تام کردانه نگارنی بند لولی چید دراما، افسانه یا ناول هند
کردار چید پیر لچانه از ادب و خلیق کار همه موضوعات پس بیشتر متن از رولون بیشتر حکم
تقدیر یا شکر، شکر استند را در حد - پیل و واقع تواریخی است خلیق کار پسند
از ادبی چید موضوع در سیدان - و در گویند که بله که واقع یا تاریخی ندیده
تو عقیدتی نوعیت است - و اوقات به حالات هند بیشتر و وزن بر و به
مقرر است خلیق کار چید در اوس بر بند سیدان - تنزیل به بیشتر
خلیقی و در چید حد نیز به میکان - مثلاً امام حسین علیه السلام
هند کردار که تصور چید که نوعیت به نیز بدیدند کردار که تصور چید
بیش نوعیت - شاید بهیکه به مین تصور او بود که - مگر در هند
کمال چید به در متعلقه کردار آن به و اوقات هند بر و نه مشخص به مقرر
که به امت تصور بدلان و در آن به چید به پند خلیقی عمل هند یا به
و در هند هان که رنگ بودند پس کردار به به پند یا تاریخی پند فن کاران و صلاحین
هند تو بود که دوان - مثلاً یا تاریخی پند حضرت امام حسین علیه السلام
کردار - است چید به پند، جلال به جمال - به سبب سبب صفای حضرت امام عالی
مقام هند جلال با و نیر هان چید - زبان به بیان چید و به ویری به
چونک نوعیت به بنان -

گوئی ند عامہ جدید سندھو مرحبا

مہر حزن گوئد سپر تر در قضا
 گوئد سوار سے پہ اسب ذلجناح
 اس گوہر دامن شیر درنگ
 شیر سبز شکل تندہی چو پیل
 گر تان گوئد تیغ چوں صرصر وزان
 دوت سپاہ بود در میان آن شیر حق
 در تنزل او نہ آہ کان وز بین
 پتھے پاٹھو پتھے صفائی تبند کہ دادک جمال ماوان سیلہ امام عالی
 دلفقار مرتضیٰ پیرن صفا
 در او شاہ کہ بلا پیرتھ سبلا ح
 نار آہس آب نامہس ہیو برنگ
 ہن درون کوہ زن درن یار دہیل
 باغیان در لہ زہوں برگ در ان
 شیر حق در کف زہنتھ شمشیر حق
 ولولہ پیو در مکانات و ملکین
 مقام علیہ السلام اہل بیت روح حضرت ہموان پتھے

وہ نہ کر گندہستہ کرو مردانہ ہوش
 زمین عابد پس روٹ اندر کناہ
 نوید پدہ میانہ صاحب زادہ بوز
 در مدینہ فرزند میانین دوستن
 گری نہ حال کہ بلا تھتھ جاہر یاد
 آج شمن ہندہ زیم سر قدس
 کرداد نگاہی ہنر کہ اہم نو صوصیتھ پتھے
 گنو پیش گزہن سیتھ سیتی برن و آہس جذباتی وابستہ کی برقرارہ روزہ

بہو در تہ لڑا کو گزشتہ تہ تہ اس زخم سبب دس منبر باسہ نہ کتہ تہ
 راتہ کاتہ علم یا سبب ان اچھن منبر سپر نہ زانہہ اوش نہ گزشتہ نا کاہ کردار تہوت
 نا کاہ باو نہ بن نو سبب ملے انسان اسس پچھ گزشتہ شک - ابن زیاد چھ
 امام مسلم سبب زہریتیم تہ موصوم صاحب زادہ زلمتہ آناو نہ خاطر
 خواستہ تہ ظالمانہ حکم صادر کران کیلئے حادثہ بین دون موصوم شہید
 گزشتہ بہند سر مبارک ابن زیاد دس برو نہ کن و اتناوان چھ - اہلس
 سنگس تہ ظالمس تہ چھ بہند نو زک تہ نہرسم سیو و چھ اوش
 پھٹان - صفائی چھ اوسبب کردار کہ امہ با سچ ترجمانی تہ پاٹھ کران -
 سر لہن در تو برہ تھاوان بزہن گوہ دون ابن زیاد دس لش لعین
 تہ دویش ہم سر کہند در تو برہ دو پینہ چاہن دشمن ہندی سر
 تہ دو پیکہ ہم سر کہند اے ناظر و دو پیکہ فرزندان مسلم حاضر و
 عکس لوک اوش سٹھاہ بے اختیار حاضر و کوہ کر یہ و و دھ زادہ زادہ
 حاکم من دویش لعینہ کیاہ گوہے کینہہ لوہ تہ ناخوف ہی کس پرہ گوہے
 روے دل اوہ دینشتہ کیاہ زور تہ موے عنبر پیز دینشتہ کیاہ کوہ تہ
 شایر چھ کاتہہ واقعہ، خیال یا تہرہ پینہ مشاہدہ تہ تخیل ستر
 تہ کتہ پیش کران زہر دس چھ حقیقی زندگی ہند آہ باسان - باضے
 سہ واقعہ ساسہ بود وری تہ پرون آسہ تن، شایر چھ سہ واقعہ تہ باضے

پیش کران ز پران و ابرس چھ باسان واقعہ چھ ورنہ ورنہ سپد یومت - بلکہ
 ورنہ کہن ہے چھ سپدان - یہ چھ تیل ممکن سپدان ییلہ واقاتن اگر دان
 تہ جذبات حقہ تنک رنگ آسہ - شایر انہ حقہ قش تہ تو انہ ہی حقہ قش چھ
 یہ فرق معذور ہتھ کئی تصور پر س رنگ برتھ آچھن برو نہ کہ اکھ مکمل
 تصور پر انان چھ - تھ کئی چھ شایر لفظو استیادو تہ تشبہ ہو تہ تراکھ
 منظور نہ کن انان پر س کر سندرنگ تہ یہ سندر لفظ چھ اکھ کلام
 انجام دیوان - دہ نوے چھ کمار اگر سندر وسیلہ چھ رنگ بشو سندر درویر
 چھ لفظ - وچھ تو کئی باٹھ چھ صفائی رنگ کلام لفظن ہوا ان تہ سرایا
 نگاہی کران -

تہ از لف سیابش گیر خجل لیل ولد جی
 ماہ روشن خیم از رویش خجل شمس الضحی
 لعل لب بخمدی حوض کوثر قائم مقام
 اسہ ورون بخمدی دمان خوش چشمنہ خیر الانام
 شاہ جن نور رونج روشن چھ از نور صبر
 شاہ جن از انبیاء اولیاء نور البصر
 از حسن امت تو نمونہ چھ از دہم ماہ بدر
 بھی ز کیوی حسن تو نمون لیل والقدر

شاہ حسن چھ ماہ تابان آسمان باکمال

شاہ حسن چھ الف قد سر دبستان جمال

صفائی پندر جذبات نگاری چھ پرن داس جذباتی سندس
 سندس متر بوجہ دوران تہ کھالان - یہ چھ پوزر واقعہ کر بلا چھ بجایہ خود
 اکھ جذباتی پوزر واقعہ - پندر چھ زمانہ و اس سندس جذباتی پوزر پانے
 برائیکھتہ سیدان - چھتیس حاسن متر کیاہ کرشایر زخمی پندر الف ادر - پندر
 منیر شری پندر کلام کہ ڈری یہ ورتلن جذباتی پندر پندر حقیقی زندگی
 تہ بابہ کم جو شبہ سرور - صفائی پندر مرنی بران پران چھ پرن وول پندر
 کئی جذباتی پندر اوران پندر کئی پرن واقاتن پندر پندر امت اصل کردار
 اور پندر امت چھ آسان - پرن وول چھ زنتی پانہ کر پندر ظلم و ستم
 و جھان تہ زن چھتیس سیکہ صحر اوچہ تاہ کر ایہ پندر زن دران - پیلہ عالی مقام
 حضرت امام حسین علیہ السلام جسمانی صنف تر پندر پندر پندر پندر
 وسان چھ تہ شمر لعین چھ موتس فاید پندر امام عالی مقام سندس پندر مبارک
 پندر سوار سیدان اکھ حاسن متر چھ امام عالی جاہ پندر زبان مبارک پندر
 ہم لفظ نیران

تبع بہتہ قریل گوواں پر جفا
 مجلس بویس درودہ خلوتن

زور شمرن کور بہ آں صدر صفا
 سیدان وون پوز چھ ومنت حضرت

قاتل بسیم بیکم نشانہ تھر ورم
 اے شمر کھنڈی مہر خطیبان مسمر
 جھکھ کر ان انکار یکسر دینے سے
 نیٹھ شلے روئے نبی لوگ وادیاہ
 بوسہ گاہس ضرب بھی ہم لایہ بے
 جھم سینمت فرض میں وقت نماز
 صفائی سنز مرثی و جھٹھ جھینہ مبالغہ کہنن تہ غار فطری و افاق
 بنز سانس ذہن بس منتر کینو تہ کنجا لیش روزان - شایر جھ مبالغہ کہنن
 تہ غار فطری و افاق بنز رگ انہا رختان تہ پڑھوے کہنو ستر جھ شایر
 تلخ دایس برو نہ نہیران - و جھو مسرزا انیس کہنہ کنو جھ دیریا و خرات
 کہنن آبر بکرن اوش مار ناوان تہ آنتا بس نونہ سر کران - یود وے
 یہ خلاف قیاس جھ مگر انیس جھ پنہ فینہ ستر اکتھ پڑ رگ انہا رختان -
 تھابس کہ روز قتل شاہ آسمان جناب
 نکلا تھا خون ملے ہوئے سپرے پے آفتاب
 تھی نہر علقمہ خجالت سے آب آب
 روتا تھا پھوٹ پھوٹ دریا میں ہر حجاب
 بھی ہو فنگ اظہار جھ خضر ملک صفائی تہ کاشتر مرنی منتر کران - تیلہ عالی مقام

عزیز کسی ماه و غور لوح و سلم
 آمد و کهن کو دلو و می آب فرات
 آمد و کهن و دلو و چینی نه تریش
 باغ شهید و مرثی مجموع منزه و افاق
 انیس با تخمیل نه تجربه کار با وخته کار سند
 جھنم زهره بیان روزان یل که چھ شامیر
 کتھ مد نظر تھا و کتھ ہر گاہ خضر ملک صفائی
 گنزد او نہ یہ شاید باسیہ نہ مبالغہ

حضرت ملک صفائی چھپنے مرتی لنگڑی منترے یوت پینہ نہیں
شایر ایندھلا حیرن ہند باس دوران بلو کہ چھ اُسندین غزلن، وژدن،
نظمن، نعتن تہ منقبضن منتر تہ صفائی سند مرتبہ تھو دباسان، کاکشس
وژدنس گل جبر خوتو نہ دس تہ محمود کائین دس آسے بہ تہ صنف روزالہ بلو
سلسلہ نام مقبول تہ اسکو دوران بھائیہلیو و کاکشس غزل تہ (دلیہ
اسو سا ذ صوفی شایر وژدنس تہ غزلے ناو کران) میں غزلن تہ وژدن ہند

۱
 موصوع اوس فقط لول تہ صوفیانہ تجربہ یا لول نہ سب۔ پروفیسر رحمان لہی
 چھ اکتھ یتہ آتہ نفیس یا تھ باو تھ کران۔ "موتو دود برہمنو مہ چہ غنائی
 شائری منتر چہ زحرک عادی رور دکر مہتر۔" مذہب تہ لول۔ مذہبی محرکہ
 تلک چہ مراد سہ صورت حال یو سہ انسان پختہ ذاتہ، یا سہ اندر یکھو
 گائناست تہ ممکنہ ماورائی قوتن، منتر حقیقت تہ منشیہ سہ سہ تو لول
 سہتون والہو سوا لو، خیالو، منشا دود، سحر بو، کشف تہ وجدان یا و ہمو
 عقیدہ و دوسر جذباتی لحاظ و کش روان چھ تہ لول تلک چہ مراد سہ و ہر
 کرون ہر اشیو محرکہ سہ تہ کس تل جیس چھ آسان سرگرم عمل تہ سیمیک
 چھیکر سہ اندہ دھون و دود کران ہند و صل آسان چھ۔"

صفائی سنر شائری منتر لول ددے بے نہ پہلو نظر گنھان
 چھ، مگر اوی چھ جبہ خولون، محمود گامی تہ باقے کیشن صوفی شائرن ہند کھوتہ
 بہتر پاکٹ کاشرس و ترنس کیو غزلس پائے دیتیمت۔ امر سند ورتاوتہ انداز
 چھ بدل۔ ذہن مصورن دمو بیون بیون اکے تصویر بناون۔ نیلہ تصویر
 مکمل کرے۔ بہتہ کائنات ہند فن آسہ الگ الگ پڑیہ ان۔ سہتہ پاکٹ لول ددے
 صفائی تہ امی وورگ شائری چھ تہ موصوع تہ چھیس پوے مگر امر سند
 فن چھ الگ۔ صفائی چھ بینو ایسا ساتھ تہ تصور تھ تھ یا تھ بیان کران

ز بران وول چھ اور تھہ پنڈس تجریس منتر وراں تہ استور و نکس عالمس منتر حظ تہ
 تھان یو ہے چھ شایرہ نہ صلا حشرن ہند باس۔ شایری منتر چھ لفظ تھہ
 سہٹھاء ضرور دوری۔ لفظ گزہن با وزن، با بانے تہ بر محل اسنو۔ بر محل تہ
 با وزن لفظن ہند مانے چھہ تہ یوت ز بران و آلس گزہ مانے وارن گزہن
 بلکہ گزہس جذباتی تہ نفسیاتی کیفیت طاری گزہ صحتہ حظن۔ اگر گزہ
 ہستی اعتبارن با پیر کھا وون اسہ گزہن ز کیفیتر بیدار۔ اکھ لفظن ہنر
 تہ بیا کھ لفظن چھ۔ اگر چہ ہیند ووجود بظاہر الگ الگ چھ اما پوز تانہ موجود
 چھ ہیند ووجود کسے باسان۔ رنگ مطلب چھ ز کاٹھہ لفظ چھہ مانے روس
 آسان۔ تہ کاٹھہ مانے ہیکہ تہ لفظ روس پنن ووجود تہ آو تھہ۔ اگر پنن
 دوہ و فی ہند بر محل ورتا و سپر مت اسہ رت شاہ چھ تھہ بہوان تہ نکادہ
 ہند فن چھ نوں نیران۔ صفائی ہنر شایری بران بران چھ صفائی گاہے
 لفظ ہنر انک کو نہ ہر دار نہ گاہے لفظن ہند جو دگر باسان۔ اکھ منتر چھہ تنک
 ز میو چھ کا شریو لفظیہ علا و عربی تہ فارسی لفظ تہ ورتا و دہی مگر وچھن چھ ز
 متوسیتو چھا شایری ہند حسن چھوانان کہہ ہران۔ شایری خاطر چھ تہ
 ضرور دوری تہ اگر مانے ہرا وینہ یا حسن نتیجہ نا وینہ خاطر و و ہر لفظ، استیاد، شہید
 تہ انہی پنن یا کہہ و ز لفظک حلویہ بدل اوں پینہ کاٹھہ جیمہ چھہ بشرطیکہ شاہک
 میچہ تہ مانے ہر۔ صفائی ہند عربی تہ فارسی لفظ چھ الہ پاسہ کاٹھہس لفظ
 نرالنس ہرند کران تہ ہیتی پاتھہ ا ہنر شایری حسن ہر راوان۔

نہیں ہر دم غرقِ نود
مخموں نے چاواں ظہور
نوں جامِ جمِ بچوں ماہِ ستاب
منکرِ ہنبرِ خارِ و خراب

عشقِ وفا تر تے فو قات
رکھ ساءن مشردہ تہ رات
زہن ترکِ دیکھ باقیہ و دق
بڑھتہ کارِ تھوڑ چھے کارِ حق

توحید گوؤ گنزدن کُنہ
کثرتِ تسنن و پھ بیون بیونہ
بی اندازِ ازلِ تی چھے ابد
پیر یا احد یا صمد

اول آخِر تہ سندِ راج
سلاطین چھس دوانِ باج
شہنشاہِ شہ چھ مو محتاج
چھ پیم جگداہ لہو یہ

قری تہ بلبل، بوالین بلبل
ککلن کوکو، سبحان اللہ
وچھ ابرامدن اوش اوں لکن
واذ اسمعو سبحان اللہ

بودوے سا لک چھکھ نرا فخم بوزِ عشقِ با تھ
پر تہ اندول و دردِ محظوم بوزِ عشقِ با تھ

دلب کھار چھ ہٹے کہ رتہ شمع زائتھ ظلمات لال و بھان۔ اُم
 کیا زاون ترا نگہ بدلہ شمع۔ نیلہ اُسی جلد بازی تر آوتھ سوچو رتہ چھ
 دتھ چھ شمع زائتھ خورش کران نہ زائونگ۔ شمع ہٹے چھ شمع تہ ہران تو
 شاکر کہ ہنگ تہ دشنام۔ بیا کہ کتھ چھ زائتھ ہوکر لفظ چھ وہ ز
 سائے زبانی ستر تھ کفر کہ گامو تریم نہ اسہ وہ پیر باسان چھ۔
 شمع زاجوم ہٹے کے رتے سہ گاہ ظلمات پیر
 تھ ظلمات لال کیا چھتے سہ کس پتے گور
 صفائی چھ تار مندر تہ مندر کاشر لفظ نیلہ پاٹھ ورتاوان
 تار مندر کتر تے لفظ ورتاوان آوتھ تریم لفظ اُسی عام وہ ہر دین چر زبانی
 مندر ورتاوان چھکھ۔ مگر نیلہ صفائی سندن تار مندر لفظ ورتاوان چھ
 پہند مانے تہ ماسو پے چھ بدل باسان۔

ہتر لو منم مندر	ر آتہ اندری لو
زائتھ بند سو ندری	ر آتہ اندری لو
بھو کہ ورتی چھکھ پشہ گوندی	رختہ سونیل مو
گاہ بیدار گاہ نندری	ر آتہ اندری لو

قری تہ بیل بوزائ چھ بکل ککلن کو کو سجان اللہ

۴۸

بہر زبے چار تھ کا تیاہ مار تھ

کر سچہ دار کر تلے لولو

ماہ رو خمارس تھو دل ٹھکرے
 شہر پینہ پتہ گو موت و سر ہاد
 دیکھ دین عا بنزل پیٹھ ستمگرے
 دو لے شاہ پیر کے چھکھ مری زاد
 بہر پتہ ادبی کار نامہ اس خاص کر شاہری منتر چھتے
 یہ پتہ امیر کھنڈور دی
 ز سچہ تھے تھو کاب، مرسہ پہلہ بنان۔ تخلیقی عمل منتر چھتہ لفظ تہ ہمتہ فقط سجاوہ
 خاطرے یوت گرنہ یوان ملی کھینڈر ڈر کر یہ خیالات تہ جذباتہ بار سس یوان
 پینہ کھنڈر چھتہ تجر بہ سرون تہ سر شاہی باسان۔ صفائی منتر شاہ زبانی منتر چھتہ
 روح، اکھ گوو سہ تھ منتر منتر جسم خوتون، محمود گامی، رسول میر تہ سہ چھ
 کر اس ہو بن شاہین ہنر زبانی تہ خیالاتش استفادہ کوہر مت چھتہ۔ تم لفظ
 تہ خیال چھن پنیہ فکر ہندس قابلس منتر تھو۔ اگر دن واریہ لفظ ہواستی
 چھتہ مکر ہند بر محل ورتاوتہ مانیک ورتاوتہ چھتہ بدل۔ دویم یہ زبانی چھتہ
 پنیہ موضوع تہ انداز مطالبی تہ لفظ تراشی کھنڈر نوٹ چھتہ تہ نوٹ
 استیادہ کھنڈر تہ شبہہ چھتہ موزون تہ مناسب۔ عام باطن چھتہ ہڈیو
 شاہرو تہ محبوب ہندین رو خمارن گولابس تہ مکر ہندین وٹھن گولاب
 وٹھن تہ شبہہ ورتہ منتر۔ مکر صفائی چھتہ یہ الفاظ بدلاوان۔ سچہ پنیس
 محبوب ہندس ڈیکس نوٹ سرمد تہ رو خمارن "انجیدی علی مہر کس نقش ستر"

بشر دوان یو سہ زن اکھ نو کھتھ چھتہ تہ ماشوق سندن پریون تصور پھیتھ
چھ اکھ نو تصور قائم کرھان۔

دیکس چھ نو پسرہ رخس تر تپب ابجد
فجی پرمشدر نصب صنم جاہ لٹریے

امی ستریشہ پدہ روایتی تہ چھ تہند ورتا و چھ نیرل۔ تم زچیر چھ
ہشراوہ پتہ امی میں زبنا تہر کا تہہ واکھ چھ باسان۔ یہ چھ کرے چیرس
مختلف چیرن ستر ہشراوان۔ ماشوق سندن زلفن چھ غزل کین شانان
منتر جیم، لام، زنجیر، منک، کند تہ سومبل ہونین چیرن ستر تہ پدہ دوان
سہم تن نیر مہم اندری جہم جھی گہو

رہ خسار چھس گل کوکل زہ سومبل
خمدار گیسو سجان اشد
زلف کوکل چھاتند گیسوی سومبل یا کند
منک چھا، زنجیر چھا یا ماہ سیام چھا لام چھا

ہر طرف رہ خسار جھی کالہ شہار
پوشہ تھربان ڈور ڈورے لولو

۵۰

ردیف تہ فارینج پابندی چھ غزل تہ وژلش مشنراہم۔ یوڈوے
 جید پدراے یہ چھ زردیف تہ فارینج پابندی چھ نہ شایری مشن
 ہنوروری گزغزل تہ وژن چھ ہمیشہ باقافنیہ بلکہ باردیف دودکوٹو
 شادک حسن چھ ردیف تہ قافیس مشن نہ صیدیت۔ ہرکہہ سانیو صوفی
 شایر واکھ حسن رچھ کٹر کمر ردیف تہ قافنیہ ورتاؤ کھ اکی تراہ۔
 اکثر یا طح چھ لولو۔ ویشیہ، لٹریہ، بالریہ، مدلو تہ یارو ہوو
 قافنیہ درینکو یوان۔ باوژن تہ با مانے قافنیہ چھ کم پنے جان درینکو
 یوان۔ مگر خضر ملک صفائی چھ امہ لہا خط تہ پنیہ دورک گوڈنیک شایر۔
 یتیم نہ اکثر یا طح یتیم ہوو نہ صینیو مہو ردیف قافنیہ ورتاؤر خلیہ کجایہ
 چھ یتیم ہوو ردیف یا قافنیہ نظر گتھان۔ صفائی چھ ورق، بلغ شایر
 طریق، افخم، سبق، باکھ۔ ملنگ۔ مبارک، رفیق سبحان اللہ صباح
 یتیم زاد۔ احد۔ بسم اللہ تہ راش ہوو جاندار ردیف تہ قافنیہ ورتاؤان۔
 یتیم یوت نہ بلکہ صفائی نہ چھ کہہ قافنیہ ردیف یتیم ورتاؤو مہویم از تہ
 یلکل۔ لوی چھ باسان۔

اے دروغا چھ یوان اندریم ورا
 چیشتم متس پر خاںس ٹھک ٹھک
 چیشتم بادامن شرابک چھس خار
 مشن بہارس نہ چھ ہارس ٹھک ٹھک

قصہ خاتم قصہ گونا گونا لکھ دانن نکات بوقلمون

علم و اخبار و اعظم تعویذ
روئے دلدار عاشق تعویذ

مطر بانغمہ کہ سماع و سوز و
از سوخوش دور و بخشش بود
چھکے شہزادک جلیس لیکھ خط
میل انسانفیس لیکھ خط
خضر ملک صفائی پس چھ بیاکھ اکھ اہم
خود صو صیغہ یوہ نہ
بیمہ کائنات کشش شایرین چھیرہ
چھ کی ردیف قافیک ز زغزل - ورن - لغت -
یا منقبت لیکھان - و چھ زلفظ بیچہ
کا تہا تو در تہا اس تس نیمہ
تہنیز و ستادی تہ زبان دانی ہند
منیب لکان چھ -

زاد تہ شیخ عابد
تہنا بہتہ بہ مسجد
نیلہ اکھ چون قاصد
گیہ جنکلی مبارک

خار اندریم نرو لم
باغ دلہ کے بھو لم
خانہ روئیس مو لم
لوہ کچار او مبارک

گیہ آو تاج دیکہ بر سر
گیہ ز فہار گاہے لنگ
گیہ زود باج ہستہ بردر
رنگن اندر چھپتہ بے رنگ

عابد گئے منتر مسجدن گہہ زامدن منتر موعرشدن
گہہ شخ لاگان گاہ ملنگ سلطان عشق کم چھ رنگ

ز ابرو چھپس نہ مہراب الف بینی بہ آداب
سجودس منتر کھڑے تاب چھ شب بیدار لہریے

وئے خط و خال تمہیں چلن تے چال تمہیں
کھڑے اقبال تمہیں چھ کیتھ انہار لہریے

بیتیر۔

کینہہ شہر چھ تھوڑے یوتلے اکہ طرفہ یہ پے چھ لگان نہ صفائی لیس چھ کاشر
شائری علاوہ فارسی تہ عربی شائری ہند سون مرطابہ اوسمت تہ بیہ طرفہ
چھس پینہ ہونرمندی پیٹھ تہ اعتماد اوسمت۔

شہر وں جامین بینی سرور کے مدح چانی لیکھکھ مبارک باد
ہم صفت صفائی نین وار صاف کر کے وہ لے شاہ تیرے جھکھ ٹری زاد

جمہمی نظامی شہری تہ گامتی صفائی چھ حق جو سمان اللہ
صفائی لیس چھ بیاکھ مرتبہ تہ نہ تہ چھ کاشر شائری منتر نظم ہنر

Forwarded free of cost, and with the
compliments of the department of education

Government of India, New Delhi

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

صفت سکونش کن تہ جان پاٹھ تو جہہ دستیت۔ اُمی سنز کینہہ طبع زاد نظیہ
 چھے پے دوان ز اُپس اوس نظیہ ہنر تاپیری خوشو صیر کن کافی ظون سے
 زور لچھہ ورن کن چھہ عرش مجیدس در نظریہ میںہ دھمپے
 زو کینہہ پیٹھہ روکنس تاپستہ زورنہ زور سانس سنہ وکھ شمالہ
 ستھہ چھی طبقات آکھ چھی جنات بوز شوز تھہ چھے ازلہ

یم یوہ تھاؤن تم توہ پاؤن پانے چھہ ملک الجبار
 مشنوی چھے کاشتر شایری مشنر اکھ مقبول عام صنف روزنہر۔ محمود گامی سہند
 پیٹھہ مہجورس بروہنہہ بروہنہہ نام آہہ در جن واد مشنوی کہ کاشتر کاپٹھہ لیکھنہ -
 خضر ملک صفائی چھہ اتھہ تادالس مشنر بروہنہہ صنف کن شایرن مشنر شال۔ ہننن
 مشنوی ہننن موفنوی چھہ توہ پٹی، اساطیری تہ ندہ ہی۔ لول چھہ کپہ ہنن نظر
 گرنہان۔ اما یوز ہننن قوہ درتہ والس شایرس متلو ییلہ کینہہ زاکر کادیہ وناک
 چھہ زتسند واریاہ کلام چھہ از دس گوشت تہ ساتہ چھے ہر اسے تہ گنان -
 ممکن چھہ تھہ آو کیشنن نزلانس مشنر آسہہ کائہہ لولہ مشنوی تہ۔ سیمیک زان
 گرشہر مشنر کافی ہر جہہ رودنت اوس۔ ہر حال مشنوی شاران ہنن مثال چھہ
 یتہ لسن ممکن نو موندہ کلاس مشنر چھہ مکمل مثال دھہ -

خضر ملک صفائی سندن یوہے مار کونوند تہ باو یقار انہار جھہ
 اہندہن لغتن تہ منقبستن مشنر تہ لسنہ یوان۔ اہندہن لغتن مشنر چھہ روحک

رس تہ مار کونک مس یس اکھ عاشق بران بران دامہ حیوان تہ رمہ رمہ
 زبان چھ لغت چھ بنیادی اکھ موضوعی شمار ذاتھ۔ امہ صنفہ ہند بجر
 چھ امہ کس عظیم تہ لاشانی موضوع اس مشنر یلے آنحضرون ہنر سہر تہ پاک
 تہ تہنر شکل و شمائل۔ لغت اکھ حصہ چھ تہ مشنر یا غمیر خود لے حضرت محمد
 ہند خولہ خط بیان چھ یوان کرنہ۔ رت فنکار چھ لفظن اکھ اولہ موقلم کلام
 ہسوان تہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہنر نورانی شہرہک دیدار کرناوال۔
 صفائی چھ لغت و نان و نان لول عقیدت، ایحترام رزہران رزہران
 آنحضرون ہند یا غمیر تہ مرتب تہ مار مشنر لہو تہ مویک لطیف پتہ فنکارانہ
 انداز مشنر قرآن کریم حوالہ پیش کران۔ یہ تھیو لغت تہ چھ صفائی ہنر شخصہ
 ہند بناکھ قابل توجہ باس نظر ل یوان۔ یلے سہ اوس تہ قرآنک حافظ
 یوت بل اوس قرآنی نو کتن و اتن و ول تہ۔

ہم حامیم طوق زہر و چھ	طاہر طہ زہر طہ دستار
سپنہ بے کینہ سپنہ و چھ	زلف و الیل چھ الم شرح
مدح صدیق و القمر و چھ	مدح و الشمس و الضحیٰ رولیس
مقتدی پانہ بول البشر و چھ	نوح موسیٰ خلیل بنیہ علیٰ

مدح حامیم تہ زلف بھی جیم سو مہنگ زار یار رسول اللہ

لب زنی لعل نین تہ دند موحہ در شہوار یار رسول اللہ
 مد ابرو چھ سورہ تونس مثل تروار یار رسول اللہ
 صفائی چھ شبہہ وقت تلاوت کھد موزون تہ موافق ماحول
 موہیا کر ان شبہہ چھ عام فنکار تہ وقت تلاوت کھد ہیکان گرد کھد مناسب ماحول
 وہ تلاوت چھ بدین فنکاران ہند کمال۔ باضے چھ صفائی آنحضرت ہند
 شخصیت پر زنتھ قائم کرنے خاطر ہندین یارن ہندین صفات ہند
 تذکرہ کران۔ یہ کئی چھ صفائی اونڈ لوکھ کاشتر اوکھ منتریم مقام پڑاویج
 فنکارانہ کوشش کران۔ یا نوو یہ کئی پانچ زدا یہ کہ مر کر یہ کئی پانچ زدا یہ کہ مر کر یہ کئی پانچ
 محیط پڑاواں چھ، یہ کئی چھ عہد کئی مختلف لوکھ پنے دو جو د کہ
 اظہار ستر کر پانچ اہمیت کا کار بناواں۔ صفائی چھ مقام محمدی ورنہ صاف
 باضے باضے سید کر باضے باضے کران تہ باضے اسیدر باضے زان کو وکھ ورنہ
 سید سید نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہند جلال تہ جمال موہ لہ ناواں تہ کئی
 ساتھ تہ ہندین اصحاب ہنر شخصیت کاشتر اوکھ بلواسطہ آنحضرت ہند
 مرتبہ پڑناواں۔

چاکر اصحاب و دین کس باغش زور دیوار یار رسول اللہ
 نیت سوز تن خلیفہ اول صاحب غار یار رسول اللہ
 شاہ فاروق دینکس ملکس چرخ سبار یار رسول اللہ
 اسد اللہ حیدر یزدان شیر جبار یار رسول اللہ

صفائی سندر لغت چھ مختلف ہیترن منتر لبند، یوان - خاص
 پانچویں چھ اے غزلج تہ ورتیج ہیتر ورتا ورت - صفائی سندر لبانی ورتا ورت چھ
 خاص پانچویں قابل تو جہ - لغت چھ اے باطنی تخلیقی لقاصہ نظر تل غصہ
 لفظن ہند پرتیون مانے برقرار تھا ورت لوپن مانین ہند تلاش تہ کوریت
 لغت چھ عقیدتی ادب تہ اتھ منتر چھ جذبات ہند ادبیرہ اسی پتھر
 نظاہر کہ سود پرتی باطنک مونیہ کھان تہ برن ولس سہ مونیہ پرت ناونک
 تہ مولہ ناونک فہ ورت عطا کرن چھ کمال - شکادی گبیہ سہ روچینر جاندا
 سندر پانچویں بولہ ناون - اکالی (۱۸۵۷ء) کتھن ٹھوس کاے
 بخشنو - صفائی چھ امہ لیاظہ تہ ہونر مندی ہند لو بولہ دوان -
 صفائی سندر لفظ ورتا ورت چھ بینہ موضوعی سچہ علاوہ بیتی
 ولہار کفر تہ تار لپن لایق - بینہ حساب سہ لفظن تر تیب دوان چھ موضوع
 جلال چھ ہران تہ جمال پرتیان سہ جمال یس لغتہ صنف ہندس مزارس
 تہ امہ کس شانس شایان چھ - سہ جمال یس عقیدہ تہ عاجزی ہند وصف
 چھ عقیدتی ادب سچہ لازری من لفظ ورتا ورت منتر بولہ بولہ ناونک
 لفظ گرتھ موضوعک زینت تہ مانیک سمندر بنیتہ ہیکن -
 شیر جبار حیدر کراہ
 شہر علی گ در پچہ در وچھے
 عارف دین ظاہر و باطن
 نوہار ماران جو ماہ و خور وچھے

پانہ نے کچھ تہ سوز تن صدیق
 حال امت سے کری تحقیق
 نئے فاروقی عادل اعظم
 غم تہ وسواس کاستم یکدم
 نئے عثمان سوز تن دُورس
 وائے دادرس تہ دیکس عورس
 نئے سوز یوں علی شجہ باب حکم
 غم تہ وسواس کاستم یکدم
 کاشنر منتر جہ نعت سے یا ٹھین زلنجہ مہچہ یچہ یا ٹھین فاسیس
 منتر جہ۔ اکہ طرف تھا وکڑ تو کھ فارسیکی خاقانی تہ جامی بیہ طرفہ تھا وکڑ تو کھ
 کاشنر کی صفائی تہ نادیم۔ یچہ یا ٹھین خاقانی سندن نعتن منتر باور ہند
 او بیکر کھ بہر بیانک شان تہ اشارن ہند مانہ سو اوہام نظر گر شان یچہ
 یچہ یا ٹھین صفائی سندن نعتن منتر لبسہ یوان۔ صفائی یچہ ان حضور ان
 ہند راجہ تہ شاندار انداز بیان کران ز فارسیکی خاقانی یچہ ریتس
 یوان۔ تہ یچہ یا ٹھین کاشنر زبانی ہند پر و لقاہ و وجود بر و نہ کن یوان
 استغاثنس جہند چشمی آے
 حال باوان تہے جالور و جھے
 دین و دُنیا تہے جملہ زیر نکلپن
 سجدہ رواں شجر و خجرو جھے
 سار جوے کور تہے لیش سلام و کلام
 سر کر تھہ ختم تہے تم شجر و جھے

ماہ و خورشید کو اکب سیر
 تہے کران جھی طواف لیل الہبار
 جھکھ ولی نعمت عرب تا عجم
 غم تہ وسواس کاستم یکدم

۵۸
یہ اوس نعتک حال وہ فی بوزی تو منقبتچ مثال :

در شریعت طریقت و عرفان	بدینوا ابو حنیفہ نعمان
خاص آیینہ خدا بینی	با صفا ابو حنیفہ نعمان
چھس ہراج الام لقبہار	مصطفیٰ ابو حنیفہ نعمان

یادشامہ چھکھ طیب الم	غم تہ سم کاس یا سراج اُم
گہ منتر تراو نور کے بر تو	انہ کوٹ کاس یا سراج اُم

وصف صدیق عمر و عثمان	حاصلت بو تراب یار ششی
طابق آفاق چھکھ بلال ہلال	بوہریرہ جناب یار ششی
سپاڑا طوار عادت آثار	سنت آنجناب یار ششی

یہ اوس اکھ موصخر تعارف خضر ملک صفائی سند -
 موصخرے یوت نہ نامکمل تہ - تہ کیا یہ صفائی چھینہ صرف کا شریز بانی
 ہند اکھ اہم شایر بلکہ چھ تہند قلمن فارسی تظس تہ نشر تہ طومار
 تہر متہ - اسہ کور صرف کا شریک کم کاسہ ذکر - ہر گہ خضر ملک صفائی
 سندن کلہم کار نامن سام ہینہ بیہو تبیلہ گزہ اکھ بابہ دفتر اس تہ
 تہر اکہ ووسی تحقیق منگ کران - اگر خود آئی تو فہوق دیت بہ کرہ اسند

موزون وقتس پیچھ اُرس بہلہ پایہ شائرس منلو اکھ تفصیلی سام
پیش۔ فلحال چھ اُہند کلامہ منتر جتہ جتہ استخائش خدمت۔

شماره چهارم

میل آن سه نفیس لیکه خط	کاتب خوشنویس لیکه خط
یس چھ فیاض اسیر دیوان	مدح ایچان یہ دفتر دیوان
میل آن سه نفیس لیکه خط	محسن ہند رہیں لیکه خط
لیکھتس اسے لونا دیدار	ازہ زیجا تہ یوسفس اخبار
میل آن سه نفیس لیکه خط	یابہ لیل ازہ فیس لیکه خط
خمر و آب و عمل تہ جام لبّ	ساقیان شراب تشنہ لبّ
میل آن سه نفیس لیکه خط	مے کدک چھکھ انیس لیکه خط
از سجود و دور و درخش جوڈ	مطر بانغمہ کسماع و سور وود
میل آن سه نفیس لیکه خط	چھکھ شوہر وک جلیس لیکه خط

از کمال انصاف لیکه بیاض	کاتبانصاف لیکه بیاض
شتر اگون یہ عود مجسم عشق	چھکھ تہ کاتب یرن یہ دفتر عشق
از کمال انصاف لیکه بیاض	وایہ قاف تا قاف لیکه بیاض

سپنہ کرتن صفا کو دکر راتو
 صاف من سپنہ صاف لیکھنہ بیاض
 تھکر اشارات عشقنی بیہقہ منہ
 مشک کو ستور نافہ لیکھنہ بیاض
 یابہ بند رو بہ مویہ کے احوال
 تھکر مدح تہ اوصاف لیکھنہ بیاض
 روز ماسہ کھشتہ یہ روز مل نور
 تیغ ہرش در غلاف لیکھنہ بیاض
 یکصدویانہ یہ دیوانی
 آتھ نہ کینہہ اختلاف لیکھنہ بیاض
 مشک مل سہ نو مؤود ظوہ راتو
 از کمال انصاف لیکھنہ بیاض
 سازد سامانہ عاشقن ہند سنہ
 از کمال انصاف لیکھنہ بیاض
 گوو سراپا بیان تہند خط و خال
 از کمال انصاف لیکھنہ بیاض
 نوکر مہرین عروس ہش ستور
 از کمال انصاف لیکھنہ بیاض
 تی بچھ نعتیم اسپر چلائی
 از کمال انصاف لیکھنہ بیاض

وزن

لتویہ کر بالہ یارس ٹھک ٹھک
 روخ بھولن زیا نگارس ٹھک ٹھک
 شوخ جیشمن کینہ چھ روخ بھولہ ون
 واپہ کر تس منہ کنارس ٹھک ٹھک
 جشم بادامن شرابک چھس خمار
 منہ بہارس ز میٹھ مارس ٹھک ٹھک
 دوزمن منہ زو بہارس ٹھک ٹھک
 دوش دوشا کھونہ منہ بہمتہ لکہ ون
 لے در یغا جہم نو ان اندریم قسار
 چشم مستس بر خمارس ٹھک ٹھک

گوہ کر کش دوزخ کن کیا چھپس شبن
 واپ کر کش منتر کن اس ٹھک ٹھک
 چھپس نہ پروا دالہ مادن بال بال
 گر ایہ مادن سسہ نہ دوزخ ہیر بولن
 وصل و فصل منتر کن چھپس اندر کمال
 انتظار اس کوت پڑ اس ٹھک ٹھک

بتخانہ اندر ہیر رشک آدریے
 غلام ہیر مہدین ہم وصف کوریے
 ڈنڈے کش دوزخ دین پڑوریے
 خوشنشین آدین منتر سمندر یے
 صفیں تہ مروہس پیچہ دتہ ناد
 عاشقوتہ عاری نو آلو کوریے
 محکم چائیں دمو حاضر یے
 روم، شام، نارس تہ بیٹہ بغداد
 خطہ کو تہ ختنکو بیٹہ کاشغریے
 تہنگ، روسکو بیٹہ باختریے
 ورد و طیفہ چھک چائی اوراد
 حبش زنگبار بیٹہ بربریے
 نجل و سخارہ بیٹہ خابریے
 روح نیلہ سوو تہ کوہ اکبریے
 لوگو بیت شمشیر شہہ نادر یے
 وہ لے شہہ پیریے چھک پیری زاد
 وہ لے شہہ پیریے چھک پیری زاد
 دین اسلام پڑیے کوڑ تہ آباد
 مشرق مغرب چائی مہتریے
 عرفات و مینا منتری باڈریے
 ناو چائی سادی اسہ مقوی یاد
 عربی تہ عجمی بیٹہ خابریے
 ترکی، چینی بیٹہ خاؤد محییے
 آلوں چائیں روڈی استاد
 ہندوستانکو بیٹہ کاشغریے
 دلیہ پیچہ لاہور امرتسریے
 مصری تہ بصری سادی شاد
 وہ لے شہہ پیریے چھک پیری زاد
 مکہ دتہ شہر لہر کنا باد
 وہ لے شہہ پیریے چھک پیری زاد

از لہ پیچہ ابدس چاکر مہر دیے
 تھے سلیمانی تھے سکندر دیے
 پاکیزہ خوں چھے مہوے کمر دیے
 خورشید خد چھے روئے قمر دیے
 دُور کی کفر پیری ترا و چھہ شاہ باد
 خانیار پیر و دروس زمر دیے
 حضرت بل و عظامہ منبر دیے
 شیشہ چھی بُر و عیون قند ناباد
 خسرون، جامین، بینہ سرور دیے
 تم صفت صافین و اوصاف کثر دیے
 عشقِ مہر نہ گوؤ اچھا د
 دو لے شہہ پیری چھہ پیری زاد
 قدح من سرو ناز یا شمشاد
 کو لکام کن نیر منیر دیو سرور دیے
 عیشہ مقام تریٹھ و دہر دیے
 لونٹھ چھی ابدال بینہ اوتاد
 ناو سال و تہ مشر کر اشبر دیے
 نتہ تر نالہ مار چھی ملک درور دیے
 مدح چانی لیکھک مبارک باد
 دو لے شہہ پیری چھہ پیری زاد

روئے دلدار عارفن تقو پز
 قصہ خانن قصہ گو ناگوں
 علم و اخبار و اعظمن تقو پز
 ناز نپین چھہ شاید و مشہود
 ورد و اذکار ذکر تقو پز
 ذکر ذکر ماکرن مکر
 ساز و سینار شایرن تقو پز
 طریے یار عاشقن تقو پز
 نوکتہ دان نکات بو قلمون
 طریے یار عاشقن تقو پز
 راس بپین نماز قبولہ سجود
 طریے یار عاشقن تقو پز
 شاگردن شکر صابرین صبرا
 طریے یار عاشقن تقو پز

قادرین قرابتِ سرآن روزِ دلائلِ نشے ماہِ رمضان
وقتِ افطارِ صائیمین طریبے یارِ عاشقینِ لقو پیز

ساقے اندر چاؤں شراب	منکرِ نمبرِ خار و خراب
جھمکانے ہر دم غرقِ نوحہ	مخمور نے چاؤںِ طحور
نوں جامِ جم چوں مہتاب	منکرِ نمبرِ خار و خراب
از معرفتِ یس بے خبر	چھنہ آدمی از کھرِ بستر
یہی جو وہ میخانکِ شراب	منکرِ نمبرِ خار و خراب
صد آفرینِ مخمور نے	صد مر حبا منصور نے
بوزنِ چھیم عشقِ رباب	منکرِ نمبرِ خار و خراب

بیز دوزِ چھکھ نہ پیر کرے	حوبِ پیر کرے لو
اسیرِ کجے تھا و ٹھہر کرے	حوبِ پیر کرے لو
ماہِ نورِ شیدِ شتر کرے	نہ ہر شتاقِ ترے
چھے خرمِ یادِ شتر کرے	حوبِ پیر کرے لو
مہرِ رخس گتھ کرے	دودیرِ پیرِ وانے
نامِ بانِ زولِ پیر کرے	تالہ طاقینِ جی زکرے
تک چھ سوئیل مو	گل چھ پیرِ جعفر کرے
دیکھ دیکھ چھ جوہر کرے	مہرِ چھ شرمندے
گورِ منت کئی جوہر کرے	حوبِ پیر کرے لو

پانیوں کی دلی بول بول بول بول ہے ۲
 حوش منابر رو
 حویر پیر کے لو
 طاق گمانے
 حویر پیر کے لو
 زن چھ گلدستے
 حویر پیر کے لو
 فارسی تازی
 حویر پیر کے لو

زلف زنجیر زے
 الف بینی مسطر کے
 عطر ستیر پیر معطر کے
 بلمہ میجراب و منجر کے
 تیز خوشنیز جعفر کے
 سہنہ صاف چھ سیم بڑے
 مشک ہران ہی پتھر کے
 مدیح چانچو دنی عنصر کے
 صافینا دنی کا شکر کے

تی اول آخر چھے مد
 لیکہ آلو بھی دون
 تی اول آخر چھے مد
 مہے گڑھ جینوں میں لے
 تی اول آخر چھے مد
 گڑھ محمود شام و سحر
 تی اول آخر چھے مد
 مشتاق چھے نور طوہر
 تی اول آخر چھے مد

ازدل تر ذکر خدا
 یاں نا تو سمجھد چھکھ ہون
 ہر دم یقہ پاھنن ہدا
 گڑھ محو تے جانا ہے
 نے عشقنی تراوی خدا
 رطہ مثل موسیٰ کوہ طوہر
 ہر دم دیس جانم خدا
 مشغول یو دوسے چھکھ خوشنور
 تھہ نور سے کینہہ راجہ خدا

راڈ اُندری لو	پتر لومسٹ مٹر نیندری
کریم کج ابرو	نار اللہ بوز سوندری
راڈ اُندری لو	گم پتر چھ بٹہ نندری
مات سنس زھہ	نیر لوتی عشقہ بندری
راڈ اُندری لو	یچتر زھوہ مادی خاجہ وندری
جیم چھی گیو	سپیم تن نیریم اُندری
راڈ اُندری لو	کھتہ اچھول وستی کھوندری
آب حیوان بیٹو	خاجہ حفزی اسکندری
راڈ اُندری لو	وچہ مہتاب اہ اُندری

بہ چھس تن دار لوتیے	کھن کن دار لوتیے
دزن کیاہ عشقہ پو نیر	نرھان اندر چھ کوستور
گنہ زن سیتا پ لوتیے	دزن کیاہ سانہ سدنطوہ
نرھان چھس تاج و تادک	مبارک صد مبارک
سرن سر دار لوتیے	لقدس پتر تبارک
سلاطین چھس دوان باج	اول آخر تشند راج
چھ پم جگداہ لوتیے	شہنشاہ تن چھ مو حراج
دخس تر تپہر اسجد	دیکس چھس لوہ سرمد
لضب عثم جاد لوتیے	صعی پدہ مشدد



دھچھتہ زبے چشم بادام
 دودا برو مثل مصام
 چھ دورن گرایہ ماران
 بہ جلوہ نور ماران
 زہا برو چیس زہا محراب
 سوز جودس منتر کہتہ تاب
 نیمبر زلہ رود اکرام
 ہیندہ ج تروارہ لویہ
 تلن ال ال سبتان
 بڑن سمسار لویہ
 الف بیہی باداب
 چھ شب بیدار لویہ

غزل

دلدار مہر دو سبجان اللہ
 رو خسا چیس گل کر گل نہ سونبل
 قمری تہ بیل بلبلان چھ بدگل
 تاکید از کار پیر ورد اخبار
 لچھ نور مشہور گوشت مذکور
 دھچھ ابرارن اوش اوس مارن
 عرشہ حائل تسبیح کارل
 بستہ کمر زالن اوسیاہ خالن
 جانی انظامی شہری تہ گامی
 گنہ از خد شیب سبجان اللہ
 خمدادہ کیسو سبجان اللہ
 گلن کو کو سبجان اللہ
 صلوة قومو سبجان اللہ
 اوراد ہو ہو سبجان اللہ
 و اذا سمعو سبجان اللہ
 پیردن خہ شخو سبجان اللہ
 سایہ تہ جادو سبجان اللہ
 صفائی حق جو سبجان اللہ

گر نصیب تو یہ یار و چھتن یہ روم چھایا شام چھایا
 موی پریشان تش شب تار یک چھایا دام چھایا
 زلف کاکل چھاتند کیوی سنو نیل یا مکند
 مشک چھاز نجیر چھایا ماہ سیاہ فام چھایا

قد چون شمشاد یا سرور آ زاد
 در یک چوں یار تابان کو طلوع
 گم اندر رخسار شبنم بر گل
 پایشم چھے رازے بینہ سرو تانے
 چھم چون تالین کو ستوری مالین
 بر صید آہو چھی قد ابرو

خم کوہ آ می زندن گلے لولو
 مشہور نور انور لولو
 بمبے زبے چھے جد و لری لولو
 بادام اسی نیمبر ز لری لولو
 خوشبو موی سنو نیل لولو
 لیکھو موی کئی کاٹھ لولو

خند نیلہ تر آؤ خند مند چھاؤ
 سر طوف رونمسا چھی کالہ شہماہ
 اتھ سیم تنہ کم ہو ہو چھی کران

باع بات کم گل پھول لولو
 پوشہ پھر یان دُر و لری لولو
 کھو نہ سنر رو نہ منر لری لولو

نظم عشق

سداں عشق کم چھ رنگ
 گہ نہ ٹمن گہ سبے استوان

گہ صلح سازی گہ جنگ
 نر دہ لا کھتہ دُر و لری

گہے صلح سازی گہے جنگ
 گہے نہ آمدن منہر مور شدن
 گہے صلح سازی گہے جنگ
 گہے تاج شاہی بادشاہ
 گہے صلح سازی گہے جنگ
 بھیرن برون دون صدا
 گہے صلح سازی گہے جنگ
 گہے حفاوری گاہے ختن
 گہے صلح سازی گہے جنگ

گہے دین مخر تالہ ٹانگ
 عابد گہے منہر مسجد
 گہے شیخ لوگن گہے ملنگ
 گہے سر برہنہ بے کلاہ
 گہے ستر گہے نس بھر لنگ
 گہے خرقہ لاکھ چوں گدا
 گہے فرش اٹلس نس پلنگ
 گہے رخت ایمانی بہ تن
 گہے نس لباس روم زندگ

گہے پیر پتہ گدائی دراو
 رنگس اندر تھپتہ پیرنگ
 گہے رور باج پتہ پیرنگ
 رنگس اندر تھپتہ پیرنگ
 گہے کلکون سے پتہ خیر
 رنگن اندر تھپتہ پیرنگ
 امیر شکر پترا
 رنگن اندر تھپتہ پیرنگ
 گہے خوش بے وہ فانی نس
 رنگن اندر تھپتہ پیرنگ

گہے سامان شاہی آو
 گہے ناموس پتہ رننگ
 گہے آو تاج دھتہ پیرنگ
 گہے رفتار گاہے لنگ
 گہے شہزادے پتہ تیز
 گہے سرخون گہے شہزاد
 گہے او حیدر گہے رننگ
 رننگ خیر حبش تانہ رنگ
 گہے عادتہ صفائی نس
 پیر آہین چپس پیرنگ

بہار

یوسف نو لو دو لو لو بہار او مبارک
 قمری تہ بلبلو گلزار او مبارک
 نوہ و زمکو تہ شیر سنتر تہ سامانہ یار
 شیر بندر یا علی دلیر شہنشاہ او مبارک
 خاندانہ ایم زولم باغ دلہ کے بھولم
 غائب روئیں مولم لویچا او مبارک
 لالہ پتھر جھم کلن مالہ کبر سے گلن
 کوسمن تہ لٹو نبلن بالہ یار او مبارک
 یاد او رسم کھٹھ کو بج خلوتھ دھتھ
 دہراو پیر دھتھ اشکار او مبارک

حمد

حمد دہی تو شہر ذات پاک وحدہ لاشریک چھپے
 اول تہ آخر ظاہر تہ باطن معبود لیل و نہار
 رب العالمین رحم العالین عادتھ پتھ سند خودیہ
 سکوت ترن تہ معنیں رتھ دے سے پے اڑتے بے کن دار

سوتہ زمین سوتہ فلک پیدا کرنے عرش بوڑھتھر گھر سیجے
 ملک تہ انسان جن بینی شیطان عالم ہر شدہ ہزارہ
 سوتہ بھی طبقات آٹھ بھی جنات بوڑھتھر سوتہ بھی ازلیہ
 ہم یورہ تھا بن تم تو رہ پاؤں پانے چھ ملک الجبار
 زور چھ روکن چھ عرش ہم نظر یہ مینہ و چھیلے
 روکنہ پیچھ روکنس نامتھ دور یہ زورہ ساس نہ وہ نہارا
 عرشہ لون سوتہ فلک سوتہ زمین برابر عالم درپا مینہ
 داندس تہ کھاڑ پیچھ ملکس تہ آس داوس پیچھ پائس قرار

بہرام گور

ہنگہ زورہ زام نو بہار س	رنگ و چھو و چھو بیتھ سمار س
اسب ایرایسے پیچھ دوراں	راج کیاہ گور بہرام گور ان
ہنگہ زورہ زام نو بہار س	ایس دہانت ساس شکار س
بروزہ گورہ زام نو بہار س	تیز زورہ زام نو بہار س
ہنگہ زورہ زام نو بہار س	تس زام نو بہار س
ہتھ موبے گزہ پھیر تھ باند	غاب اندے مابہ بوڑہ آواز
ہنگہ زورہ زام نو بہار س	بیوٹھ بہرام مابہ شس قرار س
روزہ شب صبح تا شام ٹھ فتن	موج آسپس نہ کیشتر نہ ہفتن
ہنگہ زورہ زام نو بہار س	دنیہس مشتر تھ لوہ کپار س

یوسف موج آس تس اول آختر
 کرو و حضرت نایا یدارس
 خند سار نہ گو ویتہ زمانس
 تگہ بوژن مرد ہشادس
 گو و ہیرام تس نشس
 ہنگہ زردہ نرام لو کجارس
 تگہ بوژن تفسیر دانس
 ہنگہ زردہ نرام لو ہسارس

لغت

چھکہ ڈامی چھکن ددر و چھے
 طاء طاء چھ طر دستارس
 زلف و ایل چھے الم نشرح
 مدح جانیک نہ طاقت مخلوق
 مدح چلنیے ثیرتہ کتاب خدا
 زمین دنیائے جملہ زیر نگین
 استغاثس جہند و خشی آس
 سار وے کوڑیہ فی سلام و کلام
 خیال عشاق ہم نہ کن مشتاق
 مار و دین ظاہر و باطن
 جوہر و گوہر و غرہ و چھے
 میم حامیم طویق نہ و چھے
 سینہ بے کینہ سپہر و چھے
 پانہ نخلوق مدح گر و چھے
 مدح قرآن سرسبر و چھے
 سجدہ و یون مودہ حجر و چھے
 حال باوان نہ جالوز و چھے
 سر کر تہم نہ ہم نہ شجر و چھے
 بنجم الوادہ جلوگر و چھے
 نور ہار ان نہ ماہ و خور و چھے

آیہ لولاک تاج سر و چھے
 مدح و الشمس و الفضل روئیس
 شہر جبار حیدر کراہ
 آیہ فاستقم کر و چھے
 مدح صدیق و القدر و چھے
 شہر عکرمس درہ پیکہ در و چھے

بھی جگہ گوشہ ہم جگہ و جھے
منور تس سیرتس ہمشرو جھے
سودن تس منز عجیب سبیز و جھے

شاہ حسن شاہ حسین تہ زہرا
آل و اصحاب ہم مقدم چانی
تا بعین فرایض و واجب

نیر در بار یارہ رسول اللہ
ماہ روخسار یارہ رسول اللہ
سودنک نامہ یارہ رسول اللہ
مشک تاتار یارہ رسول اللہ
مثل تروار یارہ رسول اللہ
دل جھے افکار یارہ رسول اللہ
درست ہواہ یارہ رسول اللہ
زن سمن نامہ یارہ رسول اللہ
ہا و دستار یارہ رسول اللہ

چھکھ جہاندار یارہ رسول اللہ
روی و الشمس ہا و تو روشن
ماہ ح حیم تریتہ زلف جھی جیم
چون خوشبو و چھتہ شرمندہ
مہ ابرو جھے سودہ ٹوٹس
اُف بیہی عیان چھ سیف اللہ
اب تریتہ لعل یمن تہ دند موختہ
سینہ بے کینہ جھے الم شرح
تھا و بر سر عمامہ کا فوہ

ترا و فہار یارہ رسول اللہ
مثل سونار یارہ رسول اللہ
درج طو مار یارہ رسول اللہ
ذور دیوار یارہ رسول اللہ
رودی معمار یارہ رسول اللہ
برق رفتار یارہ رسول اللہ
گل تہ گلزار یارہ رسول اللہ

کوت کالاہ نیمبر زون چھ خاب
کوند فراق دون زمن نیش
لوح محفوظ چھ چون دفتر کل
چانرا اصحاب دینکس کعبس
اولیاء چانی دینکس خانس
ش براس کھتہ یو ہیز
چشمہ مانع گر نظر بھولہ باغ

اس سبکدہ تہ اسبے نہ ووجود
 ترے سوا اوس در حجاب عدم
 باہ نمود شید کو اکب سیار
 چھکھ ولی لغمت عرب تہ عجم
 پانہ نے یکھ تہ سوز تن صدیقی
 نئے فاروق عادل اعظم
 نئے عثمان سوز تن دورس
 نئے سوز تن علی چھ باب حکم
 پود نہ تمین تہ سوز تکھ سبطین
 مومبو تم نیکھن رقم بہ رقم
 نئے سوز لہن سید الابرار
 تم تہ یہ ہدیہ سیراں سراج اہم
 از پئے انتظام دین مستین
 اہل علم جہاد پود انقسم
 نیتہ شیخ الشیوخ میر کبیر
 خواجہ اجیر بہر دفع لغت
 شاہ بہمنان سید السادات
 سور سامانہ بن بجاء وحشم
 شیخ العالم شیخ نور الدین
 دفع لہجہ والم حنہ و علم
 بن صفائی براہ اہل صف

جملہ جانے طفیل گو ووجود
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 ترے گئے گراں جہی طواف لیل النہار
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 جال امت سے کری تحقیق
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 وائے دادس تہ دیکھیں عودس
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 شاہ امام حسن امام حسین
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 شاہ نعمان سون مذہب دار
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 لشہبان سون شاہ محی الدین
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 شاہ مشکاکشاہ بدر منیر
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 شاہ ہمدان مصلد البرکات
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 شیخ حمزہ سہ سحر جود و لقتین
 غم تہ وسواس کا ستم یکدم
 ہم محمد اہل ولایت اہل وفا

درد ز دل چھو تہ بخشش مرہم ^{۷۵} غم تہ وسواس کا ستم یکدم

منقبت

ذوالولاء بو حنیفہ نعمان
پچیس سراج الام لقب کھادن
خاص آئینہ خدا بینی
آفتاباہ چھو در پنکس باغش
در شریعت طریقت و عرفان
ماہر علم ظاہر و باطن
اہل سونٹ چھویم متن سارہن
فاصلہ دتن ظلمتس نوؤس
درد مندن ہندے شفا خانہ
در جہاد بلیس نفس ولی

ذوالوفا بو حنیفہ نعمان
مصطفیٰ بو حنیفہ نعمان
با صفا بو حنیفہ نعمان
پیر دنیا بو حنیفہ نعمان
پیشوا بو حنیفہ نعمان
ذوالعلا بو حنیفہ نعمان
مہتدا بو حنیفہ نعمان
بے دیا بو حنیفہ نعمان
پرست دوا بو حنیفہ نعمان
تبیخ لا بو حنیفہ نعمان

چھکھ در گردوں جناب یاریشی
کرتہ واصل بنزل و مقصود
چٹائی اطوار عادت آتار
وصف صدیق عمر و عثمان
نامدادن تہ شہسوارن چھکھ
سلسلہ جون سپہروردی اوس

چھکھ تبریز آفتاب یاریشی
کوائت کالا عذاب یاریشی
سونٹ آجنجاب یاریشی
خلعت بو تراب یاریشی
ہمقدم ہمرکاب یاریشی
چھو کند و طنب یاریشی

۴۶

سُورِ نَارِ عِیْ مَنَابِ یَا رَشِی
ای جھول کتابِ یَا رَشِی
مَدِ عَامِ سِتْجَابِ یَا رَشِی
رَنگِ وِجولِ کَلَابِ یَا رَشِی

رہنا شیخِ حمزہ محمدرومی
کاشنہرین ہند نہ بود ولی نعمت
با امید اس و دینی اجا بخت
دہم صفائی مینہ دیکس باس

مرثیہ

در بیان شہادت سید شہداء حضرت امام حسین علیہ السلام

رُودِ کِی بختِ سیدِ تہ زین العابدین
دُرا و جَنسِ سپیدِ بختِ باہلِ کین
اللہ اللہ لے لیرِ بختِ نہ طھ قدم
چھکھ تہ جہ ساداتِ نہ ہند تا قیام
اندازِ اُمرت از ولایتِ مغزِ لب
گوئی نہ تمامِ جہِ سندرِ مرجبا
ذوالفقارِ مرضیِ پیرِ صفا
دُرا و شاہِ کربلا تیرِ بختِ سلاح
نارِ آبِ نادرِ آبِ نادرِ بختِ رنگ
نعلِ کُورِ سندرِ شیرِ لالِانِ برِ حمیر
لشِ کُورِ سندرِ شہسوارِ سندرِ فرین
باغیانِ درِ لیرِ بختِ برگِ دزان

دستِ زنی و تیرِ خلدِ برین
شیدنِ بی زونِ زین العابدین
لشِ پتہ لالِ کُورِ جلِ آلِ محمدِ حرم
نسلِ منِ باقیِ بختِ ماندِ دوام
بخشنِ بختِ بیونِ علومِ و ہم کتب
نارِ مسرکِ یارِ چہ لاجِ نقتاب
میرِ حمرنِ گوئی سندرِ بختِ درِ قفا
گوئی سوارِ سندرِ بہ اسبِ درِ الجند
اسِ کُورِ سندرِ تمشیرِ درِ رنگ
درِ صفِ نادانِ کُورِ نولِ نولِ حمیر
ترتیبِ بختِ نادرِ سندرِ آفرین
مردِ نولِ کُورِ سندرِ بختِ درِ نولِ

تیغ و این گوشت کتر از آن تیره صف
 تریش چینی است که کج کیش حضرتش
 اوس لسی افطار با چغیر شرب
 زاده حسن مشنر سببین حاضر همه
 امر که نه که عاجز و کیا و چو کران
 دو کمر کند و کمر و سر و اندیشه
 زمین غایب نیست از این اندر کنار
 بیله پی پی بیله پی پی بیله پی
 غم ترندست چغم تو پی بیله پی غم
 میون دل بریان در تاب که بلا
 در بد چنه غم که میانه دوست
 دیر ز یادن بیله که چو کوسه سبلا
 کمر که حال که بلا تکه شایر یاد
 آب حیثیت سهند و نیم سر و قدس
 آسمان دیت حمامه به ز چین
 آسمانک نور در زردی سپین
 الغرض تمسیدن رفته نصبت بیوان
 روک سپا بود در میان آن شیر حق
 در منزل او نه ارکان و نه بین
 بر تو خود رشید تر و ان اوس تیغ
 تو دونه سام زمیان آسبه

و دست آبرو پیچیدن کج آب کت
 آب کوب پیچیدن کج آب کت
 زین سبب از کربلا دیت هس بن آب
 زود کردا کرد دستش تا طر
 بر سر به روسته نهاد و زار و ران
 جامه زدن زین که زنا بار و شوست
 یوسف کمرش بوز ساری دل قرار
 تو زدن زین که زنا بار و شوست
 غم کعبه غم کعبه غم کعبه
 پای پای کعبه غم کعبه
 چغیر سامان دوسه زار و شوست
 دیان می کعبه کعبه کعبه
 تریش چینی ناسته سواد و الوداع
 تاو دود دست اب لار و الوداع
 زو به کعبه زل بیستار و الوداع
 زنگ نوناب روک کنار و الوداع
 این یقین سادنی رفته نصبت بیوان
 شیرین دکه رفته نصبت بیوان
 دلوله پیو و در مکانات ممکن
 دزمن نیرن پیو و در مکانات ممکن
 حال دیت هس دل پریشان آسبه

میقتل قلب زاننده تہ کوڈ نار ستم
 ناچار اس صدمہ بزرگان آفرین
 یانہ گوڈ کار جنگ اس خوش نفس
 عاقبت لست پہنچے گوڈ کھالان تیر
 تیرا خوشن دین لست لوگ ڈکیں
 شہزادہ لدوی قبلہ گوڈ بہتہ
 زور ستم کوڈ بہر آل صدر صفا
 سیدن وون پوز چہ ڈونٹ حضرت
 قاتل سیم پیم نشانی تم وونم
 اے شمر کھنہ خط بیان ممبرن
 جھگ کرن انکار یکسر دہشتہ
 بیتہ شنیہ لدوی نیی لوگ وادیہ
 بوسہ کامس ضرب جھیم لاینے
 در مشاعہ جیس گومت غرق شہود
 جیم سینٹ فرض میہ وقت نماز
 تھو اندر جیم قتل میراث پدر
 گوڈ شمر از سینہ سید جدا
 سجد ہے اندر دین لست ضرب آہ
 گوڈ حضوہ تاجدار قاف لوگ
 ذرہ مہلتہ گوڈ بہ لوہا فتاب

کوڈ زمت چھاو چھمتن چھاو عالمین
 برہمہ حزاب یادان آفرین
 گوڈ ماندے پھیر جلو مگر باز لیس
 زوہ تھ نہ مرکب لون بجلدی آل امیر
 مگر ٹیبر کوڈ تیر کھت تھوون جھوکس
 برہمنای ایندی تن روڈ دتھ
 منیع بہتہ برقتل گوڈاں پیر جفا
 مجلس لوین درودہ حلو تن
 زنیہ اندر میہ تم وچیم بیہ پیر زخم
 حمد حق نعت نبی سادی پرن
 بھو تھیم شمر تیر متھہ بیٹہ سپنہ ہے
 میون حلقہ اوس تہندے بوسہ گاہ
 گل بدست قتل جھیم واینے
 اے شمر از سینہ من غیر زکوڈ
 وونہ ورا قتل س کئے لدوی نیانہ
 در نمازی میہ کوڈ بہ شک زکر
 سیدن جھیر روڈے در سوتے خدا
 از شہادت جوڈ مگر شربت شہ شاہ
 بوڈ حمد حق انا الیہ راجعون
 قطر لوڈرک گوڈ سہ در دروای آب

مشہوری

نور رسالت مآب حضرت محمد مصطفیٰ - از قصص الانبیاء -
 کورن یاد در دانه اکھ خوب تر
 سہ در دانه کو آب تہ زور واد
 سہ یاد صبلتہ سہ یاد و و پوہم
 یمن تر و شوعہ و اپنے حکم آو
 دیکھ زور و وقتہ موج تھہ ابے
 دین آب تارس سین تام سواہ
 مغلق سین بر ہوا دود زود
 سہ اکھ آب اکھ تہ ام آہنی تہ سیم
 سہ اکھ یاد بیا قوت سرخ آشکار
 چھان آب سہ پیرخ اول دوم
 از سیم آو تر ورم نہ زہ پنجہ سین
 زیا قوت سرخ آو ہفتم فلک

تمامن لکن بر دھتہ عہد قدیم
 یوہے نوار منظور موجود اوس
 حجابن اندراوس آل آفتاب
 یوہے نوزہ سرمد سہر دور اوس
 بسیر مقامات پھر وکھ سپس

ربو ایقہ چھتہ نور رسول کریم
 یہ موجود کو موت تہ بالود اوس
 اندی خاطرے کرکھ پیدا حجاب
 دین واریاہ سال در پردہ اوس
 بسال ہزاراں دیکھ عہد طرس

5199

۸۰

و توحید کو مغفرت بعد ازان
مقام امانت مقام حضور
سجودن کو عین اندر ذوق فزون
تھو صدمہ حیاتیں تیس بہتیں
خوش فاسخ سپین تارم دولٹ خطاب
کوڑکھے لقب شافعی امتان
برتن کیت کوڑکھے خلعت مغفرت
خطاب آس والیں رختے حبیب
سپین شادمان سے کوڑن تیز رو
نہوٹس قطر نورک بھلے مطر
اکس قطر میں اکھ لچھندوہ ہرا
عرض پاؤں کے انبیاء مرسلین
زیک قطر باد اسپین جبریتیں
زیک قطر نما ہر سرافندی اور
ازان پس زیک قطر صفوان چھ
بیس قطر سے تم وہ گے بدید
سو کرسی بنیہ لوح دیگر مسلم
زیک قطر ظاہر سپین آفتاب
ستارہ اکس قطر سے گے نو نمود

سایان خوف در جایوں زان
مقام خشیت مقام حضور
ویامن قعودن سے وانا قعودن
یے رہ گئے فزون تیں امتیں
کہ اے کوڑمن کرتہ خدمت جواب
کرن تم عباداتیں اندر زبان
تے جھم مطلب دس بروٹھو پتھ
موت گتھو حاضر خلعت سے محفوب
بہر سو کران اندر خوشی میز دو
حقین جیسے قودہ تھ متع کر نظر
لقب سپینو زیرورد کار
رویم قطر کوڑکھے منقسم مچھیں
زیک قطر میمال بوز و نیل
زیک قطر نون قالبن الروح دراز
سے عازن بہترین تہ دیوان چھ
اکلش سپین یاد عرش حید
جھ تر بن نظر سے یاد کاکتر بہم
زیک قطر پیدا سپین بافتاب
اکس قطر سے آٹھ جنت ظوہور

اند

Forwarded free of cost, and with the

compliment

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Government of India

8199

5198



ڈیکس ٹیپس نوٹس سرمد خوش تر تہذیب ابجد
صحی پُرید مشد و نصب ضم جار کتے

in Database

Signature with Date